L'IDENTIFICATION DE CHRIST DANS TOUS LES ÂGES

Je considère vraiment cela comme un grand privilège d'être ici ce soir. C'est la première fois que je viens ici, dans cette belle ville de Birmingham. Oh, j'ai voulu venir bien souvent. Mais nous voyons que c'est finalement arrivé, et le Seigneur a Ses propres moments fixés pour les choses, alors c'est comme ça qu'Il a arrangé les choses. Nous sommes reconnaissants pour ce moment, et pour ces commanditaires si gentils.

2 Et maintenant ce soir, c'est un peu... Nous avons toujours une sorte de—de soirée pour faire connaissance. Et, vous savez, quand vous êtes dans un bâtiment comme celui-ci, où il y a... qui n'a pas été utilisé pour des services religieux, j'imagine que non. J'ai cru comprendre que c'est une armurerie. Il est probablement utilisé pour faire des exercices, jouer à des jeux, et ainsi de suite. Ce n'est pas comme de venir dans une église. Là où vous... Je crois qu'à l'église, l'Esprit de Dieu est là, on dirait qu'on ressent quelque chose de sacré. Mais quand on vient dans un endroit où il y a des divertissements, et parfois on y fait n'importe quoi, alors il semble que c'est difficile de démarrer, ça prend un certain temps avant de pouvoir le faire, jusqu'à ce que nous ayons fait connaissance. Et puis, comme nous sommes tous des inconnus les uns pour les autres, ça rend cela un peu... Eh bien, nous regardons et nous nous posons des questions. Mais si nous essayons simplement d'écarter cela le plus vite possible.

3 Et—et n'oubliez pas que nous sommes ici pour servir le Seigneur Jésus. Nous sommes ici pour faire ce que nous pouvons, tout ce que nous pouvons, pour l'avancement de Son Royaume. Et je déploie mes efforts. Et je—je ne peux pas le faire seul. Il faudra unir votre aide à la mienne, et à l'aide de Dieu, et avec Lui, nous pourrons voir la gloire de Dieu descendre et nous visiter. Et c'est ce que nous voulons tant, c'est pour cela que nous sommes ici, pour une visitation de Dieu.

4 Maintenant, nous ne sommes pas nombreux et la foule n'est pas très grande. Nous ne resterons pas très longtemps. Et autre chose, je...mon Message s'adresse principalement aux gens du plein Évangile. C'est sur ces bases, bien que tout le monde vienne.

5 Nous prions pour les malades. Et nous ne prétendons pas être un guérisseur ou quelqu'un qui peut guérir quelqu'un. Nous croyons qu'il n'y a qu'un seul guérisseur, c'est Dieu. Mais nous croyons qu'Il a établi l'homme pour qu'il prie pour les malades, et

nous faisons cela. Nous prions pour les malades. Et le Seigneur a été bienveillant envers nous, de répondre à nos prières, tant de fois. Et nous, partout dans le monde, nous avons vu, eh bien, des milliers multipliés par des milliers de gens être guéris — des infirmes, des affligés, des aveugles, des estropiés, des boiteux. Et nous croyons simplement que nous . . . que : "Il est blessé pour nos péchés, par Ses meurtrissures nous avons été guéris." Et nous croyons que c'est le bienfait, c'est le privilège de, donné aux croyants.

6 Or, ce n'est pas donné aux incroyants. Les gens disent : "Eh bien, je—je ne crois pas que ça puisse arriver." Alors, ça ne vous arrivera jamais. Soyez—soyez-en certains, ça ne vous arrivera jamais. Mais ça arrivera à ceux qui croient, car c'est seulement pour les croyants.

7 Or, ça ne fait pas de nous un guérisseur, pas plus que la prédication du salut ne fait de nous un Sauveur. Nous—nous savons qu'il n'y a qu'un seul guérisseur et qu'un seul Sauveur, et c'est absolument la même Personne : Jésus-Christ. Nous sommes ici pour Le glorifier auprès des gens.

8 Maintenant, un réveil, ce n'est pas exactement d'ajouter de nouveaux membres à l'église. Un réveil, c'est de raviver ce que vous avez déjà. Et quelques fois, je me suis demandé à quoi servait un réveil.

9 Cela peut paraître un peu bizarre, que quelqu'un qui vous est inconnu dise ceci. Mais j'étais au bord du lac, un jour, au lac Michigan. Je regardais les vagues, comment elles venaient et repartaient, et elles s'élançaient. Oh, il y avait des vents violents qui soufflaient, et—et les vagues s'élevaient très haut dans les airs, et bouillonnaient de haut en bas, et déferlaient et se retiraient, et déferlaient de nouveau. J'ai pensé : "Oh, quel réveil!" Mais, vous savez, il n'y a pas plus d'eau dans ce lac que lorsqu'il est parfaitement normal et calme. C'est vrai. Il contient la même quantité d'eau. Voyez?

10 Alors je me suis demandé pourquoi ce lac était si agité? C'est tout comme lorsque nous sommes stimulés dans un réveil. Nous bouillonnons. Mais, savez-vous ce que ça fait toujours au lac? Ça le nettoie. Ça emporte toutes les ordures sur le rivage. C'est pour ça que nous devons avoir un réveil : pour éloigner de nous toute l'incrédulité et ces choses, afin que nous puissions voir plus clairement ce que Dieu veut pour nous. C'est ce à quoi nous nous attendons cette fois, un réveil parmi les gens.

11 Or, celui qui me parraine, Frère Urshan, ces frères ici, et probablement quelques-uns de ceux qui sont assis ici. Bon, ce sont des ministres de Dieu, tout comme moi ou tout autre ministre. Et le . . .

12 Une fois, Jésus a dit : "Le Royaume des Cieux est semblable à un homme qui a pris un filet et qui est allé au lac. Quand il a

jeté le filet, il l'a retiré, et dedans, il y en avait de toutes sortes." Le filet de l'Évangile en attrape de toutes sortes, eh bien, toutes sortes de poissons. Vous voyez, il y avait probablement, disons, des salamandres aquatiques, certains étaient des serpents, certains étaient des araignées, certains, des tortues, et—et ainsi de suite, et certains étaient de véritables poissons. Ainsi, nous ne savons pas ce que nous attrapons dans le filet, nous ne faisons que pêcher à la seine.

13 Et maintenant je viens... Deux seines atteindront plus de terrain qu'une seule seine, et je viens ajouter mon filet. C'est une seine. Plus haut là-bas, dans le nord, nous appelons ça une *seine*. Et je viens pour—pour joindre mon filet à leurs filets, vos filets. Et jetons-les très loin, aussi loin que nous pouvons. Et mettons nos filets ensemble, nos cœurs ensemble et nos efforts ensemble, et ramenons-les, pour voir s'il y a du poisson que le Maître pourrait utiliser. Il est Celui qui juge cela. Nous ne savons pas. Pour nous, ils se ressemblent tous. Ils sont simplement pris dans le filet. Mais Dieu sait qui ils sont, et Il les connaissait depuis le commencement. Nous ne sommes donc que des pêcheurs à la seine, nous ne sommes pas ceux qui jugent qui en est un et qui n'en est pas un. Nous ne faisons que pêcher à la seine, et je suis ici pour vous aider.

14 Et maintenant cette semaine, priez, passez un coup de téléphone, appelez quelqu'un, et invitez-les à l'église, à l'armurerie ici. Nous n'avons que peu de temps. Nerveux, ça rend les gens nerveux quand on vient à peine de faire connaissance, les gens se sentent bien, et alors on doit partir ailleurs.

15 Je me suis souvent demandé, parfois, si—si je ne pourrais pas, un de ces jours, avoir une tente et venir près d'une grande ville comme celle-ci et l'installer, pour que nous puissions rester plusieurs semaines, et avoir une réunion des ministres un matin, et rencontrer tous les ministres et discuter de la chose.

16 Et j'ai confiance que le Seigneur bénira nos efforts cette semaine. J'ai confiance qu'il ne restera pas ici un seul lit de camp, ou un seul fauteuil roulant, quelle que soit la chose, ou une seule personne souffrant d'un problème cardiaque, de la tuberculose, du cancer, que le Seigneur Jésus n'aura pas guéri. Je vais prier.

17 Je ne fais pas beaucoup de visites, parce que, vous savez, ce genre de ministère. Ce n'est pas que je ne veux pas faire de visites. Mais c'est que je—je—je ne peux pas servir Dieu et l'homme en même temps. Je dois rester seul et prier. Et je vais le faire pour vous. Et vous, faites l'autre partie : vous réunir et amener des gens, et tout, et amener les malades et les affligés; et priez pour moi, chacun de vous, priez pour moi. C'est comme ça qu'on remporte la victoire.

18 Maintenant, juste pour poser le fondement de ce que nous essayons de faire. Nous, premièrement, nous ne représentons

aucune dénomination; nous ne sommes contre aucune dénomination, c'est simplement que nous n'en représentons aucune. Nous . . .

19 J'ai été ordonné, un baptiste missionnaire. Puis j'ai renoncé à ma carte d'association, — pas à la communion avec mes frères, — afin que je ne me trouve sur la liste d'aucun groupe. Je suis venu chez les pentecôtistes, quand j'ai commencé à prier pour les malades et que j'ai reçu la commission de le faire. Je suis venu parmi les pentecôtistes, et j'ai découvert, — je pensais qu'il n'y en avait qu'un seul groupe, — mais j'ai découvert qu'il y a beaucoup de groupes là, comme chez les baptistes, et différents groupes. Alors je—j'ai vu qu'ils se disputaient, et qu'ils se disputaient chez les baptistes, à propos de *ceci*, *cela*, et *autre chose*, alors je les ai laissés se disputer.

20 Et j'essaie de mettre nos bras autour de tout le monde, et de dire : "Nous sommes tous frères. Servons simplement le Seigneur." Et le peu d'influence que je peux avoir, je ne la place pas sur une certaine dénomination, uniquement sur Christ. Et là, nous . . . Et nous essayons de Le servir ainsi.

21 Tout le monde est invité, peu importe. Tout le monde est le bienvenu. Tant que vous vous comportez bien, avec ordre, eh bien, vous êtes aussi bienvenus qu'on puisse l'être.

22 Maintenant, une autre chose, c'est notre système pour prier pour les malades. Eh bien, chaque jour, Frère Borders, ou Terry, ou Frère Sothmann, ou Billy Paul ou . . . Habituellement, c'est Billy Paul. C'est son travail. Et s'il ne peut pas venir ici, ce sera un de ces autres hommes qui distribuera les cartes de prières chaque jour. Ils font cela; ils se présentent sur place, ils prennent les cartes de prière, une centaine d'entre elles, et ils les mélangent toutes, directement sous vos yeux, et ensuite ils distribuent les cartes aux gens, ceux qui en veulent une. Maintenant, chaque jour, ils font ça. Ainsi, au début, lorsque nous avons commencé, nous avons découvert qu'il fallait avoir des cartes de prière. Ce n'est pas une arène, vous savez, où on se pousse les uns les autres. C'est un . . . Il faut que ce soit fait dans l'ordre.

23 Et puis nous avons constaté que quelqu'un essayait de vendre des cartes de prières, et garantissait aux gens qu'ils seraient sur l'estrade. Et donc, ça, il a fallu arrêter ça. Alors j'ai confié cela à mon propre fils, parce que je savais qu'il n'en vendrait aucune.

24 Puis l'idée est venue : "Donnez-moi cette carte de prière précise. À partir de quelle carte allez-vous commencer à prier pour eux, ce soir?" Et puis : "Je—je vais prier . . . je veux cette carte de prière-*là*." Eh bien, pour que ce jeune homme soit certain que, non, il ne sait pas où cette ligne de prière va commencer, il mélange les cartes, et ensuite il vous en donne une. Il ne sait pas laquelle il vous donne. Il ne fait que vous donner une carte de

prière. L'un pourrait recevoir le numéro un, l'autre recevoir la cinquante, et—et ainsi de suite.

25 Et puis, pour être encore plus sûr, je me présente un soir, et personne ne sait, — et je ne le sais pas moi-même, — par où je vais commencer à appeler les cartes de prière. Je pourrais commencer à partir du numéro un, et je pourrais commencer à partir de la vingt-cinq. Je pourrais commencer à partir de la soixante-quinze ou la cent, et les prendre en descendant; la seize, et continuer en montant, et ensuite en descendant. Tous ceux qui ont déjà assisté à une réunion savent que nous le faisons de cette façon, en montant et en descendant, à partir de n'importe où.

26 Et, alors, chaque jour. Au début, nous nous présentions là et distribuions toutes les cartes de prières, le premier jour; ensuite, tous les nouveaux venus qui arrivaient, ils n'obtenaient pas de carte de prière, c'était réglé pour eux, on n'allait pas prier pour eux pendant la réunion. Mais maintenant, nous les distribuons chaque jour, pour que tous ceux qui veulent une carte de prière puissent en recevoir une. Peut-être qu'un soir, nous ne les passerons pas toutes, mais conservez votre carte, nous la passerons avant que nous partions.

27 Mais là, il y a beaucoup, beaucoup de gens qui sont guéris dans l'auditoire, beaucoup plus qui sont guéris là que lorsqu'ils sont ici sur l'estrade. C'est votre foi qui opère la guérison. Ce n'est pas notre prière. Notre prière va aider, il n'y a aucun doute. Nous nous réunissons tous, nous prions pour vous, ça va aider. Et si . . .

28 Et alors dimanche après-midi, si le Seigneur le veut, nous prierons pour tout le monde, nous allons prendre leurs cartes de prière et nous prierons pour tous; ou peut-être samedi soir, l'un d'eux, selon ce que les frères veulent que nous fassions.

29 Et maintenant, nous voulons dire ceci pour que vous compreniez. La raison pour laquelle j'ai remis à plus tard cette ligne de prière, pour rencontrer chaque personne, c'est parce que mon principe, mon—mon objectif, c'est ceci : que les gens reçoivent Christ comme leur guérisseur sans que personne ne leur impose les mains.

30 D'habitude, par exemple, un évangéliste arrive dans la ville, eh bien, il devient—il devient tout dans l'église. Quand il part, parfois l'assemblée regarde son pasteur, et elle dit : "Eh bien, qu'en est-il de mon pasteur?" Je veux que vous sachiez que votre pasteur est un homme saint, je veux que vous le respectiez, et que vous sachiez que cet homme est tout aussi établi pour prier pour les malades que n'importe qui d'autre puisse l'être. Et nous—nous voulons que vous . . . et—et par . . .

31 D'ailleurs, notre objectif principal, c'est que vous voyiez la Présence de Jésus-Christ et que vous sachiez qu'Il est ici. Et là, pendant que vous êtes dans Sa Présence, acceptez-Le

simplement comme votre Sauveur et votre Guérisseur. Si vous n'êtes pas sauvé, acceptez-Le comme Sauveur. Si vous êtes sauvé, mais pas guéri, alors acceptez-Le comme votre Guérisseur. Alors personne ne peut dire : "Frère *Untel* m'a imposé les mains." Non. Vous avez posé les mains sur Lui, alors c'est la chose principale. Maintenant, je veux que vous gardiez ça à l'esprit, tout le temps. C'est vous qui posez vos . . . Le touchez. Et la Bible dit : "Il est le Souverain Sacrificateur qui peut compatir à nos faiblesses." Et maintenant, souvenez-vous de ceci : c'est vous qui Le touchez. Pas . . .

32 Le pasteur a le droit d'imposer les mains. Imposer . . . Pas seulement le pasteur. "Voici les signes qui accompagneront ceux qui auront cru", seulement les croyants, quiconque impose les mains aux malades a le droit de faire cela. C'est que vous vous identifiez à la personne, dans la prière. Tout comme vous posez vos mains, par la foi, sur Christ, et que vous vous identifiez à votre Sacrifice. Souvenez-vous-en maintenant, tout au long—tout au long de la semaine, et priez sincèrement.

33 Là, je crois qu'on a fait le tour maintenant. Et ensuite, chaque soir nous essayons de sortir tôt, aussi tôt que c'est possible de le faire. Là, nous commençons maintenant à vingt heures trente-cinq, selon ma montre. Et si le Seigneur le veut, nous voulons être sortis tous les soirs à vingt et une heures trente, ou peut-être avant, pour que vous puissiez avoir amplement le temps de rentrer chez vous et de revenir. Maintenant, si on n'a pas prié pour vous, ou que vous ne l'avez pas saisi le premier soir . . .

34 Mon ministère peut vous paraître un peu étrange. Mais si c'est étrange, ne le mettez pas simplement de côté. Asseyez-vous et réfléchissez-y; prenez la Bible. Maintenant, je crois que Dieu peut faire des choses qu'Il n'a jamais écrites ici dans la Bible, mais je veux qu'Il . . . S'Il peut simplement rester fidèle à ce qu'Il a écrit *Ici*, je serai satisfait par ça.

35 Parce que nous vivons à l'époque de toutes sortes de choses étranges, des ismes qui sont anti-scripturaires. Mais, vous savez, aux jours de Noé . . . Jésus a dit : "Comme il en était aux jours de Noé." Vous savez, les gens construisaient peut-être des bateaux à cette époque, qu'ils aient été construits selon les directives de Dieu ou non, cependant ils n'ont pas flotté quand le temps est venu de flotter. Alors, j'aime que le Message soit construit par Dieu, selon les Écritures, un Message conforme aux Écritures, qui s'Y aligne parfaitement, chaque chose selon l'Écriture. C'est alors l'AINSI DIT LE SEIGNEUR. Et ça doit subsister, parce que ce n'est pas ma parole qui est en question, c'est Sa Parole qui est en question. L'apporter à partir des Écritures!

36 Et nous sommes dans un changement de dispensation. Nous sommes en train de changer maintenant. Et chaque changement, tout comme dans la construction d'un bâtiment, on arrive à

l'angle, on doit faire ce virage, c'est—c'est étrange. Tout le monde veut continuer à aller tout droit; vous n'auriez alors qu'un seul grand mur. Mais nous construisons un bâtiment. Et nous sommes arrivés aux angles, alors il vous faut changer de direction, ces angles. Comme Frère Don Price l'a si bien, il . . . et l'a si bien dit, il n'y a pas longtemps. C'est lors de ces changements que les troubles surviennent, lorsque . . . C'est difficile à cet angle, de le faire, de construire cet angle et de le faire comme il faut.

Maintenant, juste avant de lire la Parole . . .

37 Chaque soir, Frère Borders est l'organisateur sur le champ de mission, et il parle aussi sur l'estrade.

38 Et le docteur Lee Vayle est ici quelque part. Je suppose qu'il est venu ici. Il m'a rencontré dans le Kentucky en conduisant à cinquante kilomètres à l'heure, en rodant une nouvelle Ford. Alors, en descendant, je l'ai rencontré. Et il est le—l'homme des relations publiques. Il parlera, je suppose, quelque part dans les réunions, un peu chaque jour. Donc, s'il y a des questions ou quoi que ce soit, eh bien, demandez à Frère Vayle; il pourra vous aider au sujet de ces questions. Très bien. Alors que nous . . . [espace non enregistré sur la bande—N.D.É.]

39 Avant que nous lisions la Parole, j'ai coutume de faire lever les gens, quand nous lisons la Parole de Dieu. Nous nous levons quand nous jouons *The Star-Spangled Banner* [l'hymne national américain—N.D.T.], et que nous promettons fidélité à la patrie, pourquoi ne pas se lever pendant que nous lisons la Parole de Dieu!

40 Je vais lire ce soir dans l'Épître aux Hébreux, le chapitre 13, en commençant par le verset 1.

Persévérez dans l'amour fraternel.

N'oubliez pas l'hospitalité; car, en l'exerçant, quelques-uns ont logé des anges, sans le savoir.

Souvenez-vous des prisonniers, comme si vous étiez aussi prisonniers; de ceux qui sont maltraités, comme étant aussi vous-mêmes dans un corps.

Que le mariage soit honoré de tous, et le lit conjugal exempt de souillure, car Dieu jugera les impudiques et les adultères.

Ne vous livrez pas à l'amour de l'argent; contentez-vous de ce que vous avez; car Dieu lui-même a dit : Je ne te délaisserai point, et je ne t'abandonnerai point.

C'est donc avec assurance que nous pouvons dire : Le Seigneur est mon aide, je ne craindrai rien; que peut me faire un homme?

Souvenez-vous . . . vos conducteurs qui vous ont annoncé la parole de Dieu; considérez quelle a été la fin de leurs vies*, et imitez leur foi.*

Jésus-Christ est le même hier, aujourd'hui, et éternellement.

41 Courbons la tête un instant, pour la prière. Maintenant, alors que nos têtes et nos cœurs sont inclinés, je me demande s'il y aurait des requêtes ce soir, si vous aimeriez qu'on se souvienne de vous, voudriez-vous simplement lever la main vers Dieu et dire, par cela : "Souviens-Toi de moi, ô Seigneur." Merci.

42 Notre Père Céleste, alors que nous nous approchons de Ton Trône Divin, au Nom entièrement suffisant du Seigneur Jésus, qui a dit : "Si vous demandez quoi que ce soit au Père en Mon Nom, cela vous sera accordé." Et nous sommes tellement reconnaissants pour cette promesse, en sachant que notre foi s'élève maintenant au-delà de tous les doutes, sachant que, par la foi, nous parlons personnellement avec le Dieu Tout-Puissant. Car c'est une promesse. Et il est aussi dit : "Car là où deux ou trois sont assemblés en Mon Nom, Je suis au milieu d'eux."

43 Maintenant, chacun de nous a une requête, Seigneur, alors que nous levons nos mains vers Toi. Tu sais ce qu'il y a dans notre cœur, derrière notre main. Et nous Te prions de nous répondre, Seigneur. Non pas que nous soyons dignes de la réponse, mais parce que Tu as promis de répondre. Tu as dit que Tu l'accorderais. Et je sais que Tu vas le faire, parce que Tu—Tu es le grand Dieu qui a fait les cieux et la terre, et le Juge de tous les cieux et de la terre. Et dirais-Tu quelque chose que Tu ne pourrais pas accomplir? Loin de Dieu de faire une telle chose. Ce qui manque, c'est notre foi pour y croire.

44 Et nous prions, Seigneur, que cette soirée puisse—puisse tellement stimuler notre foi et la faire jaillir au point que nous marcherons avec elle, Seigneur, au-delà de l'entendement. Cela, nous n'essaierons pas de le comprendre, nous croirons seulement. "Et la foi est une ferme assurance des choses que nous espérons, et une démonstration de celles que nous ne pouvons pas voir ni prouver." Nous y croyons simplement, et ça . . . Dieu accomplit ces choses.

45 Et nous prions, Père, que là, que—que les Anges de Dieu se tiennent à chaque porte, à chaque rangée de sièges, et à—à chaque siège; et qu'ils convainquent les pécheurs que—qu'ils sont, qu'ils—qu'ils ont tort, et puissent-ils alors accepter le Seigneur Jésus. Et ceux qui n'ont pas le baptême de l'Esprit, puisse le Saint-Esprit descendre pendant que nous parlons, et pendant que la Présence de Christ est si réelle. Accorde-le, Seigneur. Nous prions qu'il n'y ait pas une seule personne faible parmi nous. Fais que chaque personne qui passe ces portes, Seigneur, soit tellement inspirée par la foi qu'elles seront guéries, chacune d'entre elles.

46 Bénis ces ministres, Seigneur, ces églises d'un bout à l'autre du pays. Puisse, à cause de ce grand effort que ces gens ont déployé . . . Nous ne sommes pas nombreux, et pourtant,

Seigneur, nous sommes des gens sincères, qui essaient de garder cette Foi qui a été transmise aux saints une fois pour toutes, au milieu des ténèbres. Fais qu'il y ait un réveil à l'ancienne mode, qui se déclenchera dans les églises, partout, et que les saints affamés commenceront à s'écrier, et que des pécheurs naîtront dans le Royaume de Dieu, en tant que saints. Accorde-le, Seigneur. C'est là notre but. C'est ce qu'il y a dans notre cœur. Nous essayons de le faire pour Ton honneur, Seigneur, car nous savons que nous ne resterons pas ici encore bien longtemps.

47 Nous voyons la terre frémir et trembler de nouveau, en un Vendredi saint, comme elle l'a fait il y a mille neuf cents ans, un Vendredi saint. Et Tu as dit qu'il y aurait des tremblements de terre en divers lieux. Nous voyons tous les signes apparaître, et nous savons que le temps est proche.

48 Alors, Seigneur, nous voulons travailler pendant que nous le pouvons, car lorsque cette vie sera terminée, nous ne travaillerons plus. Et nous prions, Père Céleste, que nous déploierons des efforts en cette heure. Et quand les réunions entreront dans l'histoire, puissions-nous avoir le sentiment que nous avons fait de notre mieux. Accorde-le, Seigneur. Bénis mes frères, partout. Bénis tous ceux qui viendront aux réunions et ceux qui entendront. Car c'est au Nom de Jésus que nous le demandons. Amen.

Vous pouvez vous asseoir. Merci, frère.

49 Je veux prendre un sujet ce soir, si je me permets de l'appeler un sujet, un petit discours formel, et l'intituler Jésus... Le Christ, plutôt, est identifié dans tous les âges. En d'autres termes : *L'identification de Christ dans tous les âges*.

50 Car Hébreux 13.8 dit : "Il est le même hier, aujourd'hui, et éternellement." Et nous voulons voir—voir comment, dans le passé, ce qu'Il était. Or, nous parlons tellement de Lui, et c'est pour cela que nous sommes ici maintenant, c'est pour parler de Lui. Et là, s'Il est le même hier, aujourd'hui, et éternellement, et—et s'Il a été vu et connu dans le passé, alors pourquoi pas aujourd'hui? S'Il a été vu et connu, et identifié autrefois, alors pourquoi ne faisons-nous pas la même chose aujourd'hui?

51 Nous constatons, cette Personne extraordinaire, nul ne pourrait jamais entendre parler de Lui sans—sans vouloir en découvrir davantage à Son sujet. Il y a quelque chose à Son sujet! Ce Nom de Jésus-Christ, il n'y a tout simplement pas d'autre nom, nulle part, qui attire les gens comme ça. Il y a quelque chose à propos de Ça!

52 L'homme sait qu'il vient de l'au-delà. Et un rideau sombre et ombrageux est suspendu entre lui et l'endroit où il était avant de venir ici, et il sait qu'il doit aller derrière ce rideau. Et il veut toujours savoir d'où il vient, ce qu'il est, et où il va. Des millions de volumes ont été écrits, je suppose, sur le sujet. Mais il n'y a

qu'un seul Livre, et c'est de . . . Il y a soixante-six volumes dans ce Livre, qui peuvent vous dire d'où vous venez, qui vous êtes, et où vous allez, c'est cette Bible. C'est la Parole qui vous dit d'où vous venez, qui vous êtes et où vous allez.

53 Tant de gens ont tellement d'idées différentes sur Christ, surtout en ce jour dans lequel nous vivons maintenant.

Certains d'entre eux Le considèrent comme un grand enseignant.

54 Et Il l'était, mais Il était plus qu'un grand enseignant. Voyez? Il l'était. Jamais un homme n'a parlé comme Lui, mais Il était plus qu'un grand enseignant. Mais il semble que ce soit plutôt comme une grande philosophie parmi beaucoup d'églises aujourd'hui, de Le considérer simplement comme un enseignant, que personne n'a jamais enseigné comme Lui auparavant. "Il n'est qu'un grand et merveilleux historien de l'antiquité, ou plutôt un enseignant, d'une époque passée. Son enseignement est bien, et vous pouvez en croire une partie, et une partie non. Mais Il était tout un philosophe!" Autrement dit, ils Le considèrent un peu comme Confucius, un—un philosophe chinois d'il y a bien des centaines d'années. Mais Il était plus qu'un enseignant. Il est—Il est plus que cela.

Puis certains pensent de Lui qu'Il n'est qu'un homme bon.

55 Eh bien, Il—Il était un homme bon, Il était le seul Homme bon que nous ayons jamais eu, c'était Lui. Il fallait qu'il y ait un Homme bon pour mourir pour nous, les hommes mauvais, pour—pour nous rendre bons, pas par nos mérites, mais par ce qu'un Homme bon a fait : Il nous a tous rachetés, voyez.

56 Et comme ce serait insensé, après que la seule voie de la rédemption ait été offerte et que le seul plan a été fait, et là, de le rejeter. Ce serait un—un geste irréfléchi de rejeter la seule voie, le seul plan; c'est Dieu, le plan de Dieu. Il y a beaucoup d'autres plans, mais Dieu a un plan, et ce plan passe par Jésus-Christ, et Lui seul. Ce n'est pas par le moyen d'un système, d'un système d'éducation ou d'un système dénominationnel, ou quoi que ce soit d'autre. C'est par Jésus-Christ, et Lui seul. C'est le plan Éternel de Dieu, par Lui. Dieu fait toujours les choses d'une seule façon. Il ne change jamais Sa façon de le faire.

Là nous voyons que certains disent : "C'était un prophète."

57 Et, un prophète, Il l'était, mais Il était plus qu'un prophète. C'était un prophète, et plus. Il y a eu beaucoup de prophètes. Tous les prophètes sont morts à la porte de la mort, mais cet Homme a pris les clés "de la mort, du séjour des morts, de la tombe", comme Samson l'a fait avec les portes de Gaza, il les a arrachées; Il a arraché l'aiguillon et la mort elle-même, et les a engloutis dans la victoire, et Il est ressuscité le troisième jour, triomphant, rendant Ses croyants plus que vainqueurs. C'est déjà vaincu. Il ne reste rien d'autre à faire que d'entrer directement avec le chant

de victoire dans notre cœur. Il est le grand Vainqueur, et cet Être glorieux était plus qu'un prophète.

58 Or, les prophètes étaient de grands hommes. Nous—nous savons ça. La Parole de l'Éternel est venue aux prophètes, et Elle vient à eux, et à eux seuls. Et nous voyons que c'est dans les Écritures, c'est ce qu'Elle dit. "Il ne fait rien sans d'abord le révéler à Ses serviteurs, les prophètes." Et ils étaient de grands hommes, mais cet Homme-ci était plus qu'un prophète.

59 Là nous voyons que beaucoup de gens pensent qu'Il était un organisateur d'église, qui faisait . . . était un grand homme d'une grande pensée, qui organisait des églises et qui savait comment les réunir.

60 Il n'y a pas longtemps, j'ai entendu un prêtre parler, il a dit : "Jésus-Christ a organisé la première église romaine, et Il devait savoir comment le faire."

61 Or, l'Église n'a jamais été organisée, et Elle n'a jamais commencé à Rome. Elle a commencé à Jérusalem, le Jour de la Pentecôte, et non à Nicée, Rome. Et Elle . . . Et Jésus n'a jamais rien organisé. Lui, la seule chose qu'Il a faite, c'était d'appeler les gens. Jamais vous ne, vous n'êtes pas organisés en Christ; vous êtes nés dans le Royaume de Dieu.

62 Ce—c'était mon anniversaire, lundi dernier, et j'ai eu cinquante-cinq ans. Vous savez, la famille Branham ne m'a jamais demandé d'adhérer à la famille. Je suis un Branham de naissance.

63 Et c'est ainsi que nous sommes Chrétiens. Nous sommes nés Chrétiens, par la Puissance de la résurrection de Jésus-Christ. Nous sommes Chrétiens par une naissance, ça—ça fait de nous de nouvelles créatures. Dans notre vieille nature, nous ne pourrions jamais être Chrétiens. C'est pour ça qu'aujourd'hui, il y en a tant qui se disent Chrétiens et qui mènent n'importe quel genre de vie; ils n'ont jamais eu l'expér- . . . jamais eu l'expérience de cette nouvelle naissance, de ce Quelque Chose qui vous change, qui fait sortir la vie. C'est comme de retirer le sang d'un homme, qui a un certain groupe sanguin, et de le remplacer par autre groupe sanguin. C'est de retirer l'ancienne vie de l'homme, et d'injecter la Vie de Christ dans le croyant, alors il devient une nouvelle création. Il est une nouvelle créature.

64 Or, le seul moyen pour nous de savoir, et qui pourrait rendre tous les gens satisfaits . . .

65 Si je demandais aux—aux pentecôtistes, ce soir : "Que pensez-vous qu'Il devrait être?", ils diraient qu'Il est un pentecôtiste. Si je demandais aux—aux Frères unis ce qu'Il devrait être : "Eh bien, Il faisait partie des Frères unis." Et si je demandais aux méthodistes : "Eh bien, Il était un méthodiste", les baptistes, et ainsi de suite.

66 Mais maintenant, il n'y a qu'une seule façon de—de répondre à cela, et de le faire conformément aux Écritures. Maintenant, nous voulons toujours, sur cette estrade, nous conformer exactement aux Écritures; si ce n'est pas le cas, vous êtes dans l'obligation de venir me voir et—et de me corriger. Maintenant, il faut que ce soit conforme aux Écritures.

67 Or la seule façon de savoir ce qu'Il est aujourd'hui, c'est de découvrir ce qu'Il était. Voyez? Qu'Il a dit : "Il est le même hier, aujourd'hui, et éternellement." Et si nous pouvons trouver ce qu'Il était, alors Il doit être le même aujourd'hui, parce qu'Il ne peut pas changer. La Bible dit : "Il est le même", m-ê-m-e, "même hier, aujourd'hui, et éternellement."

68 Or, dans I Jean, ou l'Évangile de Jean, le chapitre 1, nous le voyons. Voici ce que l'écrivain a dit, inspiré par le Saint-Esprit, il a écrit ceci. "Au commencement était la Parole, et la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu. Et la Parole a été faite chair, et Elle a habité parmi nous."

69 Puis-je le décortiquer? "Au commencement était l'Éternel." Il n'était même pas Dieu. Dieu, notre mot anglais *god*, signifie un—signifie un "objet d'adoration". Mais, Lui, il n'y avait rien qui puisse L'adorer. Il était simplement l'Éternel.

70 En Lui se trouvaient des attributs. Tout le monde sait ce qu'est un attribut. Autrement dit, en Lui étaient Ses pensées, seulement des pensées, c'est Son attribut. Ensuite, Sa Parole. Et une—une pensée, exprimée, est une Parole. "Au commencement était la Parole." Avant même qu'elle soit exprimée, c'était une pensée, des attributs.

71 Dans cette pensée, Il devait être Dieu. Il a probablement créé les Anges, premièrement, puis Il a été adoré. Il était Dieu.

72 Et là, en Lui se trouvaient des attributs pour être un Père, pour être un Fils, pour être un Sauveur. Rien n'était perdu; il fallait que quelque chose soit perdu, il fallait donc trouver un moyen pour cela. Pour être un Guérisseur; rien n'était malade, donc Il devait, il fallait que quelque chose tombe malade pour qu'Il puisse le guérir. C'est seulement la manifestation de Ses attributs.

73 Et maintenant, souvenez-vous, si vous avez déjà eu, ou que vous aurez un jour, la Vie Éternelle, vous L'aviez déjà avec Lui à ce moment-là. Vous voyez, vous L'aviez avec Lui. Parce que Jésus est venu, et Jésus était le Rédempteur. De *racheter* quoi que ce soit, c'est de "le ramener" d'où il est tombé ou d'où il a dévié. Le *racheter*, "le ramener". Et vous, votre apparence, qui vous êtes, qui, ce qu'est votre nom, c'était dans la pensée de Dieu avant la fondation du monde. Et Jésus n'est pas venu pour tout sauver; Il le voulait, mais Il est venu pour racheter, pour ramener ceux qui étaient dans Ses pensées avant le commencement.

74 C'est pour ça qu'Il était la Parole faite chair. Voyez? "Dieu était en Christ, réconciliant le monde avec Lui-même." La Parole, la pensée de Dieu concernant la façon dont Il le ferait, Il S'est exprimé en Jésus-Christ. C'était Dieu qui Se matérialisait.

75 Maintenant, là où vous êtes maintenant, vous devez mourir, parce que vous êtes encore . . . C'est comme de prendre une photo. Vous êtes le négatif. Tout négatif doit aller dans la chambre noire, à travers les acides, pour développer la photo, pour que vous puissiez voir ce que c'est. Nous sommes maintenant l'expression même de Dieu. C'est le négatif qui a été pris, nous sommes une vie humaine. Mais nous devons aller dans la chambre noire, descendre dans la tombe, passer par le développement, pour revenir à l'image; oh! la la! jeune pour toujours, toute la vieillesse et tous les dis- . . . défauts, et tout, seront enlevés.

76 Alors, nous sommes rachetés, les attributs de Dieu, ramenés. Dieu matérialisé, avec Christ dans l'Église, tout comme un homme et sa femme, c'est vrai, Christ et l'Épouse. Parce que cela rachète, Sa pensée, et Sa pensée est exprimée.

77 Maintenant, vous dites : "Cela a pris beaucoup de temps." Pas pour Dieu. Nous sommes limités. Nous devons nous dépêcher.

78 Je réfléchissais, quand j'ai quitté Jeffersonville en roulant à cinquante kilomètres à l'heure, j'ai conduit jusqu'à Birmingham en un jour et une petite partie de la nuit, et j'ai pensé : "Cela ne représente pas grand-chose pour moi, mais qu'en est-il si une petite fourmi essayait de parcourir cette distance? Ce que ça représenterait pour elle!" Vous voyez, elle ne pourrait pas y arriver dans des milliers de vies, mais pour moi, ça ne représentait rien, pas grand-chose. Qu'en est-il d'un avion? Qu'en est-il d'un avion à réaction? Et d'un astronaute? Et qu'en est-il de Dieu?

79 Vous voyez, Jésus n'a été crucifié qu'hier après-midi, selon le temps de Dieu, s'Il avait du temps. "Mille ans, devant Dieu, ce n'est qu'un jour, pour ainsi dire." Ce n'est même pas ça. Seulement, "pour ainsi dire, un jour". Alors, cela ne fait qu'à peine une semaine, si vous voulez compter selon Son temps à Lui, le tout depuis le début de la création, et Il développe cela.

80 Dieu avec Ses pensées, Il Se matérialise, et alors cela nous amène à la Vie Éternelle. Et la Vie Éternelle, il n'En existe qu'une seule forme, c'est Dieu. Donc, c'est Dieu exprimé dans Son Église, comme Dieu exprimé dans Son Fils. C'est le même Dieu, tout le temps. Dieu au-dessus de nous; Dieu avec nous; Dieu en nous; Il ne fait que ramener toute la chose.

Bon : "Au commencement était la Parole."

81 Et là, si nous devions parler de qui va juger le monde, eh bien, vous diriez, quelqu'un dirait . . . J'ai entendu une personne catholique dire : "Dieu va juger le monde par l'église catholique." S'Il le fait, par quelle église catholique? Vous voyez, ils en ont

tellement de différentes. L'orthodoxe, la grecque, ou la romaine, ou quoi encore, voyez, par quelle église catholique jugera-t-Il le monde? Eh bien, s'Il le juge par l'église catholique, alors la protestante est exclue. S'Il le juge par l'église protestante, alors la catholique est exclue. S'Il le juge par le méthodiste, le baptiste est exclu. Eh bien, vous dites : "Attendez une minute, ils sont tous . . . " Oh non.

82 Souvenez-vous, au commencement, la seule, l'unique *fortification*, celle que Dieu a donnée à Adam et Ève, c'était de rester derrière Sa Parole. Et de ne pas . . . Satan n'a pas dout- . . . n'a pas dit à Ève que Cela n'était pas vrai. Il En a juste cité incorrectement une toute petite partie. Et si une toute petite partie a causé tous ces ennuis, ces maladies, ces chagrins et cette tristesse, une toute petite partie nous gardera à l'extérieur de Cela.

83 Dieu ne jugera pas le monde par un certain groupe. Il jugera le monde par Jésus-Christ, et Christ est la Parole. Il est la Parole. "Au commencement était la Parole, la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu. Et la Parole a été faite chair, et Elle a habité parmi nous." Alors, Il est la Parole de Dieu exprimée dans chaque âge. Il fait de Lui le même hier, aujourd'hui, et éternellement.

84 Au commencement, Il S'est identifié par les prophètes. Maintenant, souvenez-vous, les prophètes sont ceux par qui le Seigneur parle. Et—et maintenant remarquez, Il S'est identifié dans des êtres humains, depuis le commencement, depuis le tout début du temps.

85 Il a toujours une manière de faire les choses, et Il ne change jamais Sa manière. C'est la raison pour laquelle je peux croire Sa Parole. Si jamais Dieu est appelé sur la scène pour passer à l'action, la décision que Dieu a prise quand Il a été appelé sur la scène, Il doit agir de la même manière chaque fois qu'Il est appelé sur la scène, ou Il a mal agi la première fois. Sinon, s'Il a été appelé à sauver un homme, Il l'a sauvé sur une certaine base; et s'Il est appelé à sauver un autre homme, Il doit le faire de la même manière qu'Il l'a fait la première fois, ou Il l'a mal fait quand Il l'a fait de la première manière. Si jamais Il est appelé sur la scène pour guérir un homme, et qu'Il l'a guéri sur la base d'une certaine chose, si jamais Il est appelé de nouveau pour guérir, Il doit guérir sur la même base, ou Il a mal agi. Et Il est infini, omniprésent, omniscient. Il est—Il est le Dieu infini, donc Il ne change pas.

86 Eh bien, nous sommes limités. Nous pouvons dire que *ceci* est vrai aujourd'hui, et demain trouver quelque chose de différent. Nous pouvons nous améliorer. Nous avons de meilleures, nous construisons de meilleures maisons qu'il y a cent ans. Nous avons de meilleures voitures qu'il y a vingt ans, et nous avons de meilleurs moyens de transport, et tout ce que vous

voulez entreprendre. Nous sommes meilleurs, parce que nous apprenons.

87 Mais pas Dieu, parce qu'Il est parfait au départ. Par conséquent, Lui et Sa Parole sont une seule et même chose, donc Sa Parole est parfaite. Si vous ne croyez pas cela, ne venez jamais dans la ligne de prière, parce que c'est la seule base sur laquelle vous pouvez accepter quoi que ce soit. La foi ne peut reposer que sur quelque chose dont elle est sûre, et la vraie foi authentique se repose sur le Rocher Éternel de la Parole Éternelle de Dieu. Elle ne bouge pas. Elle reste là, peu importe. Vous parlez du rocher de Gibraltar? C'est le Rocher des Âges sur lequel elle se tient. La Parole ne peut jamais changer, et la foi repose sur Cela. Il est dit : "Les cieux et la terre passeront, mais Mes Paroles ne failliront jamais." Tous les hommes et les femmes qui ont fait quelque chose de leur vie ont été des hommes et des femmes qui ont cru que cela, c'était la Vérité. Et c'est la Vérité. Lui, la Parole, est la Vérité.

88 Là nous voyons que Lui, au commencement, Dieu a assigné une certaine portion de Sa Parole à chaque âge, à chaque—chaque âge. Et cette Parole, quand le temps est venu qu'Elle soit révélée . . . Ne manquez pas ceci. Quand vient le temps pour cette Parole d'être révélée, habituellement l'homme l'a tellement embrouillée, au point qu'Il apparaît à un prophète. Sondez les Écritures. Voyez? Maintenant rappelez-vous, le Dieu immuable, Il ne peut pas changer Ses voies. Il doit chaque fois le faire de la même façon, Il est immuable.

89 Je vais vous donner un exemple. Quand l'homme est tombé, qu'il a péché, Dieu a été appelé, soit pour faire descendre Son jugement sur lui, soit pour pourvoir d'un moyen pour lui d'y échapper. Or, Dieu, dans le jardin d'Éden, a fait un seul plan pour sauver l'homme, un seul moyen, et c'était par le Sang versé d'une personne innocente. Il ne l'a jamais changé. Nous avons essayé de construire des villes, des tours, de donner de l'instruction, de former des dénominations, mais tout cela a échoué. Dieu ne peut rencontrer l'homme que sous le Sang versé de l'Innocent. Il a fait cela dans le jardin d'Éden, et Il ne l'a jamais changé.

90 Et Dieu ne change jamais Ses voies. Il, s'Il le fait, alors Il est limité comme moi, comme vous l'êtes. Nous disons : "Eh bien, *là*, j'avais tort, mais je—je vais avoir raison cette fois-ci." Pas Dieu. Il a raison au départ. Il n'a pas besoin de changer quoi que ce soit. Il a fait la promesse, et Il est Dieu, Il s'y tient.

91 Comme Abraham, qui était persuadé que Dieu pouvait tenir la promesse qu'Il avait faite, alors il appelait tout ce qui était contraire à la Parole comme si ça n'existait pas. Il a simplement continué comme si de rien n'était, contre la science, contre les preuves scientifiques, contre les raisonnements, contre toute espérance, contre tout ce qu'il y avait. La Parole de Dieu passe

en premier. Abraham a dit : "Que tout le reste soit faux." Il allait avoir le bébé de toute manière. Et il l'a eu, voyez, parce qu'il l'a cru.

92 Nous voyons, là, que le Dieu immuable fait toujours la même chose. Maintenant, remarquez, rapidement, dans l'historique du temps. Venez avec moi maintenant, pendant les quelques prochaines minutes. Retournons en arrière pour voir ce qu'il en était.

93 Au commencement, Il a parlé aux prophètes, et la Parole du Seigneur est venue au prophète. Et le prophète, pouvant prédire des choses divines, et cela arrivait exactement comme prédit, c'était son identification. Un prophète, un *voyant*, ça signifie "celui qui prédit ou qui annonce d'avance", et c'est aussi "un interprète Divin de la Parole écrite". N'importe qui sait ça, celui qui sait ce qu'un prophète veut dire.

94 Maintenant, le mot anglais, *prophet*, p-r-o-p-h-è-t-e, signifie "un prédicateur", toute personne qui prêche.

95 Mais un voyant de l'Ancien Testament, qu'on appelait prophète, c'était lui qui voyait les choses d'avance. Il a dit : "S'il y en a un parmi vous qui est spirituel, ou un prophète, Moi, le Seigneur, Je Me ferai connaître à lui. Et si ce qu'il dit arrive, alors écoutez-le; mais si cela n'arrive pas, n'écoutez pas ce prophète, voyez, parce qu'il prophétise faussement. Mais si Je l'ai envoyé, ce sera Mon identification, ce qu'il dit arrivera. Il est né dans le monde, ordonné, prédestiné par Dieu à faire cela." Car : "Tous les dons et les appels sont sans repentance." Ils sont prédestinés de Dieu.

96 Dès avant le commencement du monde, Il savait tout cela. Il connaissait chaque puce, chaque mouche, et combien elle donnerait de suif, et combien de fois elle battrait des paupières. Ça, c'est—c'est être infini, vous voyez, infini. C'est simplement . . . Si ce n'est pas le cas, alors Il n'est pas infini. Il connaissait toutes choses. Et Il est—Il est omniscient, parce qu'Il est omniprésent, cela fait, omniscient, cela fait qu'Il est omniprésent; Il sait tout, Il le savait avant le commencement du monde.

97 Il savait, avant le commencement du monde, que nous serions assis ici. Il savait combien de fois j'allais lever et baisser les mains. Il connaissait les mots que je dirais. Il savait combien de fois vous cligneriez des yeux, ce que vous penseriez, dès avant le commencement du monde. De quoi avons-nous peur? Dieu est notre Père. C'est vrai. Il est notre Père. Nous n'avons pas d'inquiétude. Les gens ont seulement perdu leur foi et leur confiance en Lui.

98 Et nous voyons que cela dure un temps; et là, il y a des Paroles que Dieu a prononcées qui doivent s'accomplir. Eh bien, ils s'embrouillent tous, alors Dieu nous envoie un prophète sur

la scène, et ce prophète confirme cette Parole pour cet âge-là, toujours. Parcourez les Âges de l'Église, pour trouver ce que nous sommes censés avoir, et voyez si vous pouvez vous représenter ces hommes tout au long des Âges de l'Église comme nous les voyons, depuis les—les apôtres. Maintenant, remarquez ceci, encore une fois.

99 Dieu a parlé à Noé, et il était un prophète, Il lui a dit ce qui allait arriver. Il a prophétisé, et c'est arrivé.

100 Ensuite est venu Joseph. Joseph, un exemple parfait, c'était Christ en Joseph. Eh bien, remarquez, il était aimé de son père, méprisé de ses frères, parce qu'il était un voyant. Ils le haïssaient, sans raison. L'homme n'y pouvait rien — ce qu'il était, il l'était. Et les autres frères le haïssaient, un très bon type de tous les âges. C'est toujours comme ça, quand un voyant arrive sur la scène, les autres le haïssent, pour la même raison qu'ils ont haï Joseph. Il n'y pouvait rien. Il li-. . . Il pouvait interpréter leurs songes; il n'avait jamais tort. Il—il prédisait des choses; il n'avait jamais tort. Et ses frères le haïssaient, sans raison.

101 Et, remarquez, sa vie représentait exactement Christ pour nous. Il a même été vendu pour trente pièces d'argent, presque, a été sorti de la fosse, et placé à la droite de Pharaon, celui qui gouvernait le monde en ce jour-là. Et chaque fois qu'il quittait le palais, on sonnait de la trompette et on disait : "Que tout genou fléchisse, car Joseph vient." Un type parfait de Christ dans le Millénium; quand la trompette sonnera et le. . . Il viendra, et chaque genou fléchira et chaque langue Le confessera.

102 Remarquez, dans sa prison, il était un prophète. C'est lorsqu'il a été vendu et qu'il a été mis en prison, à cause de la femme de Potiphar. Puis nous voyons que là-bas, le boucher et le panetier ont tous deux eu un songe, et il a interprété le songe; l'un était perdu et l'autre a été sauvé. De même que Jésus sur la croix, exactement; l'un était perdu, l'autre a été sauvé, quand Il était dans Sa prison, attaché à la croix. C'est un exemple parfait.

103 Nous voyons que lorsque Moïse est entré en scène là, eh bien, Moïse n'aurait pas pu venir dans le même esprit ou de la même manière, avec le même message que—que Noé avait; c'était un autre âge, pour accomplir une autre Parole. Dieu a dit : "Ta postérité séjournera dans un pays étranger, en—en servitude pendant quatre cents ans, puis Je les en ferai sortir par une main puissante."

104 Mais quand Moïse a été appelé, il a fallu quarante ans d'études, puis encore quarante ans pour faire sortir tout cela de lui, alors Dieu l'a appelé par la Lumière surnaturelle, une Colonne de Feu qui était dans un buisson ardent. Et il en a su plus sur Dieu en cinq minutes, qu'il n'en a appris en quarante ans, parce qu'il était dans Sa Présence.

105 C'est ce que je . . . Quand un homme est dans la Présence de Dieu, alors là, il sait quelque chose. Il sait quelque chose, pas . . . Il ne peut pas apprendre cela dans des livres, on ne peut pas apprendre à connaître Dieu par des livres. L'instruction pr- . . . Vous dites : "Il est docteur en théologie, en philosophie." Ça l'éloigne encore plus de Dieu, selon moi. On ne connaît pas Dieu par l'instruction, on connaît Dieu par la foi, on Le croit. C'est comme ça que l'on connaît Dieu.

106 Et là, c'est pourquoi je pense que nos réunions, dans la Présence Divine de Dieu, devraient stimuler la foi des gens, afin qu'ils sachent que peu importe ce que dit la science, ce que dit l'incroyant, Christ vous a été envoyés, à vous, les croyants, vous avez le droit de jouir de Sa communion et de Ses bénédictions, de tout ce pour quoi Il est mort. Voilà, c'est ça.

107 Aucun homme n'a le droit de prêcher l'Évangile tant qu'il ne s'est pas agenouillé sur ces sables sacrés, là-bas, dans la Présence de cette Colonne de Feu, et qu'il n'a pas entendu la Voix de Dieu lui parler. Vous savez, les religions d'aujourd'hui peuvent trouver toutes les explications pour nier cela : "Et *ceci* est arrivé, et Cela c'est du passé. Et Ceci était pour un autre âge, et *ceci.*" Mais un homme qui a déjà rencontré Dieu, face à face, qui Lui a parlé, il n'y a aucun scientifique ni aucun démon, ni rien d'autre qui puisse venir sur cette terre sacrée. Il était là, où il a rencontré Dieu, et il sait de quoi il parle, et inutile que quelqu'un d'autre essaie de lui en parler.

108 Dieu qui parle dans les âges, par Ses prophètes, S'identifiant chaque fois dans l'âge en question.

109 Voilà, Jésus de Nazareth est venu. Il était aussi un prophète. La Bible dit qu'Il le serait. Dans Deutéronome 18.15, Moïse a dit : "L'Éternel, ton Dieu, suscitera un prophète comme moi, et le peuple l'écoutera."

110 Maintenant remarquez, chaque âge, tout Israël, tous les gens croyaient cela, les prophètes, quand ils étaient identifiés en tant que prophètes. Hébreux, troi- . . . Hébreux, chapitre 1, dit : "Dieu, autrefois, à plusieurs reprises et de plusieurs manières, a parlé à nos pères par les prophètes; en ces derniers jours, par Son Fils Jésus-Christ." Vous voyez, par Son Fils Jésus-Christ. Remarquez, Il ne change jamais Sa manière de faire; la même chose, toujours la continuité de la Parole de Dieu. Dieu n'a jamais utilisé un système, Il n'a jamais utilisé une organisation, Il n'a jamais utilisé de groupes. Il utilise une seule personne.

111 Si vous êtes méthodiste, baptiste, c'est bien; presbytérien, pentecôtiste, c'est bien; mais Dieu traite avec vous en tant qu'individu. C'est vous, pas votre église. Vous êtes celui qui est responsable, pas ce que dit votre église. Ce que Dieu vous a dit! Cela doit être en harmonie avec la Parole. Oui, Dieu traite avec des individus. Il l'a toujours fait.

112 Les prophètes, il n'y a pas d'école de prophètes. Ils ont essayé ça une fois et ils ont échoué. Alors, ils ont constaté qu'Achab en avait beaucoup là-bas. Mais Dieu aussi en avait un, il s'appelait Michée; tous les autres le haïssaient, mais il avait la Vérité en ce temps-là, il avait la vérité de la Parole, parce que sa prophétie était en accord avec la Parole.

113 Ça doit toujours l'être. Le prophète est envoyé pour confirmer la Parole promise pour ce jour-là.

114 Maintenant, voilà exactement comment ils ont manqué de reconnaître Jésus. C'est tout à fait ça. Regardez ces hommes, ces pharisiens et ces sadducéens, des érudits que nous n'avons pas aujourd'hui. Ils devaient naître étant une certaine, d'une certaine tribu : Lévi. Leurs arrière-arrière-arrière-arrière-arrière-grands-pères étaient sacrificateurs, d'un bout à l'autre. Ils étudiaient cette Parole, jour et nuit, jour et nuit. Mais quand la Parole a été confirmée, ils ne l'ont pas su. Vous voyez, ils avaient des traditions. Jésus a dit : "Vous, par vos traditions, avez annulé l'effet de la Parole de Dieu." Maintenant, Il est venu exactement comme le prophète a dit qu'Il viendrait, mais, voyez-vous, ils avaient une tradition et ils ne pouvaient pas reconnaître Cela.

115 "Ce bébé né là-bas, d'une naissance illégitime, et dans une étable à vaches, comment est-ce possible? Et ce gars-là n'a fréquenté aucune école. Il n'avait pas d'accréditation. Il n'avait pas de carte d'association. Il ne faisait partie d'aucune organisation. Ils n'ont trouvé mention nulle part qu'Il soit allé à l'école. Comment pourrait-on y accorder du mérite? Au contraire, ça en avait. Ils ont manqué de reconnaître cela.

116 Il a dit : "Les œuvres que Je fais rendent témoignage de Moi. Sondez les Écritures, en effet, vous pensez avoir en Elles la Vie Éternelle, et Ce sont Elles qui rendent témoignage, qui vous déclarent Qui Je suis. Elles sont Mon témoignage, les Écritures." Il a dit : "Si vous ne Me croyez pas, croyez les œuvres que Je fais. Ce sont Elles qui vous déclarent Qui Je suis."

Ils ont dit : "Nous avons Moïse. Nous croyons Moïse."

117 Il a dit : "Si vous croyiez Moïse, vous Me croiriez; il a écrit à Mon sujet." Voyez?

118 Ils étaient tellement dans les ténèbres, et ils ne pouvaient toujours pas le voir. Je me demande si ça pourrait se répéter. C'est prophétisé, vous savez. C'était prophétisé, là.

Vous dites : "À notre époque?" Oh oui.

119 "Emportés, enflés d'orgueil, aimant le plaisir plus que Dieu, déloyaux, calomniateurs, intempérants, ennemis des gens de bien, ayant l'apparence de la piété, mais reniant ce qui en fait la force; éloigne-toi de ces hommes-là." C'est prophétisé, et toutes les prophéties doivent s'accomplir. Je me demande si nous sommes proches de ce moment-là. Je me demande juste si nous le

sommes. Regardons un peu autour de nous et voyons à quel point nous sommes à l'aise à Sion. Là, nous voyons.

120 Voyons ce qu'était Jésus, quand Il est venu. Il était la Parole. Il était absolument la Parole. Et la Parole est toujours corrective. Elle corrige l'erreur. Bien que parfois l'erreur ne le croie pas, la Parole corrige l'erreur.

121 Regardez Jésus, âgé d'à peine douze ans, un petit garçon à peu près comme ce petit garçon assis là, endormi, avec les appareils orthopédiques aux jambes. Jésus était un—un petit garçon, âgé d'environ douze ans; il n'est fait mention nulle part qu'Il soit jamais allé à l'école. Mais ils sont montés à la fête de la Pâque, et quand ils. . . ou plutôt à la fête de la Pentecôte. Et ils sont montés à la fête, Joseph et Marie, et toute l'assemblée venant de la ville. Ils sont montés à Jérusalem. Et pendant un voyage de trois jours, ils ont présumé qu'Il était avec les gens et certains de leurs proches là-bas. Mais ils ne Le voyaient pas. Ils sont partis à Sa recherche, et Il n'était pas là. Ils sont retournés à Jérusalem et L'ont trouvé dans le temple, Il discutait avec les sacrificateurs, Il discutait avec ces hommes.

122 Remarquez ici, ce n'est pas pour vous blesser, vous, les catholiques. Mais vous qui prenez Marie pour une déesse ou un intercesseur, regardez ici. Elle donne un témoigne, regardez-la condamner son propre témoignage. Elle a dit : "Ton père et moi, nous Te cherchions avec larmes." Regardez ce qu'elle a fait. Elle a condamné son propre témoignage. Elle appelait Joseph Son père.

123 Mais remarquez. C'était juste un enfant, juste un petit garçon, mais la Parole corrige toujours l'erreur. Il a dit : "Ne savez-vous pas qu'il faut que Je m'occupe des affaires de Mon Père?" La Parole, spontanément, vous voyez, a corrigé l'erreur.

124 Elle a dit : "Ton père et moi", Joseph. Juste devant ces sacrificateurs, à qui elle avait déjà dit qu'elle avait conçu du Saint-Esprit, et ici elle avait témoigné et identifié Joseph comme Son père, condamnant son propre témoignage.

125 Mais regardez la Parole le saisir. Il était la Parole. "Au commencement était la Parole, et la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu. Et la Parole a été faite chair, et Elle a habité parmi nous." La Parole l'a saisi, pour corriger l'erreur.

126 "Ne savez-vous pas qu'il faut que Je m'occupe des affaires de Mon Père?" Si Joseph était Son père, Il aurait été dans l'atelier de menuiserie, dans son commerce. Mais les affaires de Son Père était de condamner ces organisations et ces choses, et Il les condamnait là-bas, là où Il—là où Il était à Sa place. Il passait des—des moments là-bas, où ils ne comprenaient même pas comment ce garçon pouvait savoir de telles choses. Mais Il était la Parole. Jamais un homme n'a parlé comme Lui. Ce qu'Il a dit, Il avait l'autorité de faire en sorte que cela s'accomplisse.

Ces prophètes l'ont fait aussi, parce qu'ils vivaient dans leur époque.

127 Il était, Il—Il était, Il était tous les prophètes en Un seul, même plus que cela, parce qu'Il était la plénitude de la Parole. Il était toute la Parole. Les prophètes n'étaient que la Parole pour leur âge, mais Il était la Parole pour tous les âges. Il était Dieu, Lui-même, descendu et manifesté dans un corps de chair. "La Parole a été faite chair et Elle a habité parmi nous."

128 Regardons comment Il S'est identifié, Sa première, après qu'Il est sorti du désert, après avoir été baptisé du Saint-Esprit. Baptisé, avec Jean... Voici une autre petite pensée que vous pourriez saisir juste avant que vous n'y pensiez.

129 Savez-vous que la Bible dit : "La Parole vient au prophète"? S'il y a un prophète dans le pays, la Parole doit venir à lui.

130 Regardez Jean, il était prophète, le premier qu'ils ont eu, vous voyez, et c'était un prophète de la Parole. Et pendant qu'il se tenait là à prophétiser, la Parole est venue à lui dans l'eau. Jésus était la Parole, Il est allé directement dans l'eau. Et Jean a dit : "C'est moi qui ai besoin d'être baptisé par Toi. Pourquoi viens-Tu à moi?"

131 Et Il a dit : "Laisse faire maintenant, car il est convenable que nous accomplissions ainsi tout ce qui est juste." Pourquoi? Puis Jean étant prophète, et Lui étant la Parole, il savait qu'Il était le Sacrifice, donc le Sacrifice doit être lavé avant qu'Il ne soit présenté. Alors il a baptisé Jésus, il a lavé la Parole, avant qu'Elle ne soit présentée, vous voyez. Alors il bap-... Il a dit : "Laisse faire maintenant, car il est convenable que nous accomplissions ainsi tout ce qui est juste."

132 Et une fois qu'Il l'a laissé faire, Jésus est sorti immédiatement de l'eau. Et voici, les cieux étaient ouverts, et il a vu l'Esprit de Dieu, comme une colombe, descendre sur Lui. Alors Il est allé dans le désert, Il a été tenté pendant quarante jours, puis Il en est sorti.

133 Suivons Son ministère maintenant. Nous sommes dans Jean 1. Observons ce qui se produit, et voyons ce qu'Il était à ce moment-là, donc nous pourrons découvrir ce qu'Il était maintenant, à ce moment-là. Observez-Le dans les âges passés, maintenant nous sommes au temps de Jésus.

134 Ensuite nous allons terminer, peut-être qu'on reprendra ça demain soir à cet endroit. Il ne nous reste que quelques minutes.

135 Le voici qui sort du désert. Premièrement, il y avait un homme du nom de—d'André. Il avait assisté au message de Jean. Et Jean a commencé à dire...

136 Jean savait qu'il était celui qui—qui allait présenter le Messie, parce qu'il l'avait dit, vous savez. Son—son père était un sacrificateur, mais il n'a jamais suivi son père. Son travail

était trop important pour aller dans une des écoles de théologie, alors il est allé dans le désert à l'âge de neuf ans. Il savait qu'il devait identifier, qu'il devait voir le signe qui prouverait qui était ce—ce Messie. Et il le savait de façon si certaine, il connaissait son appel, il en était si certain, au point qu'il se tenait au milieu d'une foule comme ici, il a dit : "Il est juste là, au milieu de vous, maintenant. Il y a Quelqu'un au milieu de vous, que vous ne connaissez pas. Il baptisera du Saint-Esprit et de Feu." Il a dit : "Je ne suis même pas digne de délier Ses souliers."

137 Et puis, tout de suite, Jésus est sorti, et Jean a vu ce signe. Il a dit : "J'ai vu le signe, et je suis sûr que c'était Lui." Et il L'a baptisé. Maintenant, quand Jésus . . .

138 Et sans doute qu'André l'avait dit à son frère. Eh bien, son frère était un peu . . . Simon, il était en quelque sorte un de ces durs à cuire qui ne voulaient rien croire. Il a dit : "Je me souviens de ce que mon père m'a dit, il a dit : 'Mon fils', a-t-il dit, un jour, 'tu sais, nous avons pêché, et nous avons fait confiance à Dieu pour—pour qu'Il nous donne du poisson, afin que nous puissions payer nos dettes et avoir quelque chose à manger.' Il a dit : 'Nous avons souvent dû prier, bien avant la mort de maman et tout, pour nous donner une bonne prise de poisson, afin que nous puissions avoir de la nourriture pour la journée. Et j'ai toujours attendu, comme tout bon Hébreu, la venue du Messie.' Il a dit : 'Maintenant que je vieillis, je suppose que je ne Le verrai pas. Mais je veux que vous sachiez, les garçons, que juste avant qu'Il entre en scène, il y aura toutes sortes de faussetés qui s'élèveront, voyez, mais je veux que vous sachiez, nous devons faire confiance à la Parole. Moïse, notre prophète, nous a dit ceci : "Le Seigneur Dieu suscitera un Prophète." Nous n'avons pas eu de prophète depuis des centaines et des centaines d'années. Mais quand le Messie viendra, Il sera un prophète identifié. Eh bien, vous Le reconnaîtrez, parce qu'Il sera un prophète.'"

139 Et cet homme, Jean, prêchait, il ne faisant rien d'autre que prêcher. Alors lui, Simon, ne pouvait pas accepter ça.

140 Alors, il lui a dit que Celui dont il parlait était venu, alors cela L'identifiait comme prophète, vous voyez, qu'Il . . . ce qui était, comment cela s'était passé.

141 Alors, André et Simon sont allés un jour, ils lavaient leurs filets, et ils sont allés voir Jésus. Quand Simon est arrivé, il a accouru dans Sa Présence, Jésus l'a regardé et a dit : "Ton nom est Simon, et tu es le fils de Jonas." C'était réglé. Il a tout de suite su que c'était cette Parole faite chair. Vous voyez, Il le savait.

142 Pourquoi? Hébreux, le chapitre 4, verset 12, qui est connu de tous les érudits, dit que : "La Parole de Dieu est plus tranchante qu'une épée à deux tranchants, et elle discerne les sentiments et les pensées du cœur." Combien de lecteurs le savent? Bien. Hébreux 4, c'est exact, 4.12.

143 Maintenant, quand il a vu cela, il a su qu'Il ne savait pas seulement qui il était, mais qu'Il connaissait aussi son vieux père pieux. Il a tout de suite su que c'était le Messie. Les clés du Royaume lui ont été données, plus tard.

144 Eh bien, il y avait un homme qui était là, qui s'appelait Philippe. Alors, il y avait un homme qui avait étudié la Bible avec lui, oh, pendant bien des années, et c'était un homme qui s'appelait Nathanaël. Il vivait à environ vingt-cinq kilomètres, si vous voulez le vérifier sur la carte, où il est allé, de l'autre côté de la colline, pour trouver Nathanaël. Et quand il l'a trouvé. . . Il était—il était cultivateur. Il faisait pousser des oliviers, et il était là-bas dans une oliveraie, en train de prier. Et, bien sûr, Nathanaël, après. . . ou Philippe, pardonnez-moi. Philippe, après avoir vu Nathanaël prier, il était un homme bien élevé, il a attendu qu'il ait fini de prier. Lui, quand il s'est levé, Philippe a dit : "Dis donc! Viens voir Qui nous avons trouvé! Jésus de Nazareth, le fils de Joseph, c'est—c'est le Messie dont nous parlons."

145 "Oh!" Maintenant, écoutez cet homme. Il a dit : "Allons, peut-il sortir quelque chose de bien d'une bande de gens comme ça, de ces gens-là?"

146 Et je pense qu'il lui a donné la meilleure réponse que quelqu'un puisse donner. Il a dit : "Viens et vois."

147 Ne—ne restez pas à la maison à critiquer. Venez voir par vous-même. Apportez votre Parole avec vous, et nous allons la sonder et découvrir de quoi il s'agit. Vous savez ce que la Parole dit que ce Messie sera. Ce qu'Il était hier, Il l'est aujourd'hui. Sondez la Parole, découvrez ce qu'Il est. S'Il est une organisation, s'Il est un groupe de personnes, qu'est-ce qu'Il est? Voyez?

148 Nous voyons donc qu'ils ont fait le tour de la colline, et sans doute que Philippe lui a raconté ce qu'Il avait dit. "Eh bien, ce vieux pêcheur qui n'avait pas assez d'instruction pour signer ce reçu, là, quand tu as acheté ce poisson, Il lui a dit qui il était et lui a dit qui était son père. Ça ne me surprendrait pas qu'Il dise qui tu es, quand tu arriveras là-bas."

"Oh, voyons! Il va falloir que je voie ça", a-t-il dit.

149 Il s'est avancé tout droit dans Sa Présence, peut-être comme ceci, une ligne de prière, quel que soit l'endroit où cela se trouvait. Jésus priait pour les malades. Et quand Jésus l'a regardé, la toute première fois qu'Il le voyait, Il a dit : "Voici un Israélite dans lequel il n'y a point de fraude."

150 Il a dit : "Rabbi," ce qui signifie docteur, "quand m'as-Tu déjà vu? C'est la première fois que je Te vois. Quand m'as-Tu déjà vu?"

151 Il a dit : "Avant que Philippe ne t'appelle, quand tu étais sous l'arbre, Je t'ai vu." Oh, quel œil!

152 Observez la—observez la réaction qui a suivi. "Rabbi, Tu es le Fils de Dieu. Tu es le Roi d'Israël." Cet homme savait . . .

153 Regardez la différence entre lui et les sacrificateurs qui étaient là-bas. Ces sacrificateurs n'y croyaient pas, et ils savaient que c'était arrivé, alors ils ont dû donner une explication à leur assemblée. Alors vous savez ce qu'ils ont dit? Ils ont dit : "Il le fait . . . C'est un diseur de bonne aventure. C'est Béelzébul, le diable. C'est un démon."

154 Et Jésus a dit : "Je vais vous pardonner pour cela", l'expiation n'avait pas encore été faite, "mais quand le Saint-Esprit sera venu", là, "et fera la même chose, un seul mot contre Cela ne sera jamais pardonné ni dans ce siècle ni dans le siècle à venir." Donc, vous voyez dans quelle position ça nous mettrait si nous voyions la même chose! Voyez?

155 Maintenant, nous allons aller juste un peu plus loin. Nous constatons alors qu'il n'y a que trois catégories de gens sur terre, trois races. Nous savons cela. Les gens de Cham, de Sem et de Japhet, c'est-à-dire les Juifs, les Samaritains et les gens des nations. Bon, le Samaritain est à moitié Juif et à moitié des nations.

156 Or, nous savons que les Juifs attendaient un Messie, et les Samaritains aussi. Mais nous, les gens des nations, nous étions des Anglo-Saxons, nous—nous adorions des idoles, nous nous promenions avec une massue sur le dos, et nous étions des païens. Nous n'attendions pas de Messie. Et aucun Messie ne nous a été présenté non plus, pas Son signe. Nous avons vu un homme marcher, mais pas un signe Messianique.

157 Mais il y avait la Samarie. Alors Jésus, une fois, en route vers Jéricho, a fait le tour de la montagne, "Il avait besoin de passer par la Samarie", et Il est venu dans une ville nommée Sychar. C'était environ vers midi, peut-être à un endroit semblable à celui-ci. Il est allé au puits et s'est assis, et—et Il a envoyé les disciples chercher des vivres, de la nourriture.

158 Et pendant qu'ils étaient là-bas, une femme, — une jeune femme de la ville, qui avait plutôt une mauvaise réputation, elle avait trop de maris, — elle est venue au puits. Bien sûr, elle ne pouvait pas venir avec les autres femmes, car — c'est toujours la coutume — elles ne peuvent pas se côtoyer. Alors elle y est allée pour chercher de l'eau. Et quand elle a commencé à laisser descendre sa—sa cruche, à l'aide du treuil, pour puiser l'eau, elle a entendu une voix d'Homme dire : "Femme, apporte-Moi à boire." Elle a regardé autour d'elle, et là se tenait un Juif. Et elle . . .

159 Il devait avoir l'air un peu vieux pour Son âge. Il avait peut-être l'air un peu plus vieux que ce qu'Il était. Vous savez, Ils ont dit dans Jean 6, là, que : "Tu es un Homme qui n'a pas plus de cinquante ans, et Tu dis avoir vu Abraham? Nous savons

maintenant que Tu as un démon." Il a dit : "Avant qu'Abraham fût, Je suis." Donc, mais Lui, Son—Son travail L'a peut-être fait un peu grisonner, un peu, ou quelque chose comme ça. Il n'avait que trente-trois ans, mais Il paraissait un peu plus âgé.

160 Elle a dit : "Tu dis, Toi qui es Juif, et Tu me demandes à moi, une femme de Samarie? Il y a de la ségrégation. Il n'y a rien que Tu . . . Nous ne pouvons tout simplement pas faire ça. Tu ne peux pas, n'es pas censé faire ça."

161 Il a dit : "Mais si tu savais à Qui tu parles, c'est toi qui Me demanderais à boire."

162 Qu'était-Il en train de faire? Il avait une conversation. Le Père l'avait envoyé là-bas, mais Il avait . . . Voici la femme; ce doit être le moment. Alors Il a dit, Il lui a parlé jusqu'à ce qu'Il ait capté son esprit, voyez? Et, vous voyez, la Parole discerne les pensées qui sont dans le cœur, et Il était la Parole. Combien croient qu'Il était la Parole? Bien sûr. Voyez? Et la Parole discerne les pensées du cœur. Voyez?

163 Il a dit, a trouvé quel était son problème, — nous savons tous ce que c'était : trop de maris, — Il a dit : "Va chercher ton mari, et viens ici."

Elle a dit : "Je n'ai pas de mari."

164 Il a dit : "Tu as dit la vérité. Tu en as eu cinq, et celui avec lequel tu vis maintenant n'est pas le tien."

165 Observez cette petite femme. Vous voyez, elle était dans la pensée de Dieu, puis elle était tombée. Elle pouvait être rachetée. Elle était un sujet. Elle avait une représentation dans le Ciel. Elle s'est retournée.

166 Regardez la différence entre elle et ces prédicateurs, ses sacrificateurs. Ces prédicateurs, quand ils ont vu cela, ils ont dit : "Eh bien, cet homme est un diseur de bonne aventure." Ils ne connaissaient pas la Parole.

167 Regardez ce qu'elle a dit. "Nous savons. Seigneur, Tu dois être prophète. Nous n'en avons pas eu depuis des centaines d'années. Et nous savons que quand le Messie viendra, c'est ce qu'Il fera." Oh! la la!

168 Elle pourrait—elle pourrait enseigner quelque chose à Birmingham. Elle pourrait enseigner quelque chose au reste du monde. Oui monsieur. Elle pourrait enseigner quelque chose à ces séminaires de théologie. Voyez-vous? "Le même hier, aujourd'hui, et éternellement." Écoutez, nous . . .

169 "Seigneur, je vois que Tu es prophète." Vous voyez, Il lisait les pensées qui étaient dans son cœur. Elle a dit : "Tu dois être prophète. Nous savons, nous, les Samaritains. Nous l'attendons. Un Messie doit venir. Nous n'avons pas eu de prophète depuis quatre cents ans. Malachie était notre dernier prophète, et il a dit qu'il y aurait un précurseur. Nous avons entendu parler de lui,

un homme là au—au Jourdain, là-bas : 'J'enverrai Mon messager devant Ma face, pour préparer le chemin.' J'en ai entendu parler. Et nous attendons un Messie qui doit venir, très bientôt."

Il a dit : "Je Le suis, Moi qui te parle."

170 C'était réglé. Elle est vite entrée dans la ville, elle a dit : "Venez voir un Homme qui m'a dit les choses que j'ai faites. N'est-ce pas le Messie Lui-même?"

171 Mes amis, nous n'avons pas le temps d'aller plus loin. Mais si c'était le Messie hier, c'est le Messie aujourd'hui, car Il est le même hier, aujourd'hui. Il est mort afin de faire l'expiation, pour que ces choses arrivent, pour vous donner le privilège de puiser dans ce qu'Il a fait pour vous. Maintenant, souvenez-vous, si vous êtes un pécheur, en réalité, vous avez été sauvé quand Jésus est mort sur la Croix, mais vous devez croire cela et l'accepter comme votre propre—votre propre salut. Et si vous êtes malade, vous avez été guéri quand Jésus a été blessé pour notre transgression. C'est par Ses meurtrissures que vous avez été guéri.

172 Maintenant, s'Il se tenait ici ce soir, avec ce complet qu'Il m'a donné, il ne pourrait y avoir . . . Si vous disiez : "Guéris-moi, Seigneur", Il ne pourrait pas le faire. Il l'a déjà fait. Voyez-vous?

173 Mais maintenant, si quelqu'un d'entre vous dit : "Alors, est-ce que Jésus pourrait être à Birmingham, ce soir?" Oui monsieur. Il a promis qu'Il le serait. "Comment serait-Il ici, sous quelle forme?" Le Saint-Esprit, c'est ce qu'Il est, le même hier, aujourd'hui, et éternellement. Il est sous la forme du Saint-Esprit.

174 Maintenant, j'aimerais avoir le temps d'injecter une pensée de plus ici, mais je ne le ferai probablement pas. Permettez—permettez-moi de l'apporter, très rapidement. Voulez-vous—voulez-vous être encore patients avec moi pendant quelques minutes? [L'assemblée dit : "Amen."—N.D.É.] Je ne veux pas vous garder trop tard, et que vous ratiez votre autobus.

175 Jésus a dit, dans Luc, chapitre 16, ou chapitre 17 : "Ce qui arriva du temps de Lot arrivera de même à l'avènement du Fils de l'homme." Est-ce qu'Il a dit ça?

176 Maintenant regardez ce que c'était. Il lisait la même Bible que nous, Genèse 22 ou 19, 20, quelque part par là. Remarquez, Il lisait la même Bible. Observez la scène au temps de Lot. Oh, quelle nation de pécheurs c'était, quel lieu rempli de péchés! Regardez la condition dans laquelle nous sommes aujourd'hui.

177 Voyez ce qu'Il a dit : "Une—une—une—une génération de péché et adultère, méchante et adultère recherche un signe. Et ils l'auront, le signe de Jonas ressuscité des morts, ou ressuscité après qu'il a été comme mort, dans le ventre de la baleine pendant trois jours et trois nuits. Le Fils de l'homme, le signe de la

résurrection, cette génération adultère recevra le signe de la résurrection."

178 Là, Jésus a dit : "Ce qui arriva du temps de Lot." Observez la scène. Il y avait deux Anges parmi les Sodomites, en train de prêcher — deux grands messagers. Il y en a Un qui était resté avec Abraham.

179 Et ceux qui sont descendus dans Sodome là-bas, ils ont accompli des signes. Comment l'ont-ils fait? En prêchant l'Évangile et en les frappant d'aveuglement. Leur propre prédication a rendu les gens aveugles. Si ce n'était pas un Billy Graham moderne, je n'en ai jamais vu un. Il n'y a encore jamais eu de messager à l'église, dans aucun des âges, dont le nom se soit jamais terminé en -h-a-m. Souvenez-vous, nous avons—nous avons eu un Moody, Sankey, Finney, Knox, Calvin, ainsi de suite, Billy Sunday, mais jamais un -h-a-m jusqu'à ce temps-ci; *-h-a-m*, "père des nations". C'est ici maintenant, vous voyez, là-bas. Observez la scène à Sodome.

180 Et souvenez-vous, il y avait un Homme qui était resté avec eux là-haut, qu'Abraham avait appelé *Elohim*, Dieu. Observez ce qu'il, comment il savait qu'Il était Elohim. Il a dit : "Abraham, où est ta femme, Sara?"

Il a dit : "Elle est dans la tente, derrière Toi."

181 Un homme âgé de cent ans. Il a dit : "Je vais te visiter, selon la promesse que Je t'ai faite, à la période de la vie", les vingt-huit jours suivants. Il attendait depuis maintenant vingt-cinq ans. Sara avait quatre-vingt-dix ans et lui avait cent ans. "Je vais te visiter selon la période de la vie."

182 Et Sara a fait "hum" en elle-même, dans la tente.

183 Il a dit : "Pourquoi Sara a-t-elle ri, ce 'hum' dans la tente, derrière Moi?"

184 Abraham l'a appelé "Elohim", Dieu manifesté dans la chair humaine. Mangeant un—un veau, buvant le lait de la vache, et mangeant du pain, des gâteaux de maïs; Dieu manifesté dans la chair humaine.

185 Jésus a dit : "Ce qui arriva du temps de Sodome arrivera de même à l'avènement du Fils de l'homme", quand Dieu Se manifesterait de nouveau dans la chair humaine.

186 Et, souvenez-vous, c'était le dernier signe. Abraham avait vu signe après signe après signe. Mais voici, c'était Dieu cette fois-ci, manifesté dans la chair, et Il pouvait dire ce que Sara pensait, derrière Lui. Il savait que c'était la Parole, parce que la Parole discerne les pensées qui sont dans le cœur. Voyez? Vous saisissez? Levez la main si vous le saisissez. Très bien. Voyez-vous? Maintenant, c'était le dernier signe.

187 Eh bien, souvenez-vous, Abraham et son groupe n'étaient pas dans Sodome. Ils étaient hors de Sodome, pas là-bas, dans ce

monde dénominationnel; hors de cela, là-bas. Vous voyez le signe qu'ils ont reçu, de grands messages intellectuels? Mais regardez le signe que l'Église élue a reçu, Abraham. G-r-a-h-a-m, c'est six lettres, le monde, le nombre de l'homme. L'homme a été créé le sixième jour; il est le nombre six. Mais A-b-r-a-h-a-m, c'est sept lettres, voyez, l'Église élue qui se distingue. Remarquez, ils ont reçu ce signe, Dieu manifesté dans la chair.

188 Et Jésus a dit, maintenant observez, Luc, chapitre 17, au . . . "Ce sera, ce qui arriva du temps de Sodome arrivera de même à l'avènement du Fils de l'homme, quand le Fils de l'homme sera révélé." Et souvenez-vous, quand le Fils de l'homme, en ces derniers jours, Se manifeste à Son peuple, par Lui-même en œuvrant parmi les gens. Jean, comme c'était dans 14.12, il a dit : "Les œuvres que Je fais, vous les ferez aussi."

189 Et cela nous est promis, le rétablissement. Chaque voix a un message derrière elle. Et le Message était : "Rétablir la foi, la ramener à la Foi originelle." Malachie 4 : "Ramener la Foi aux . . . des pères aux gens." Ils se sont éloignés dans toutes sortes de choses, mais : "Ramener, à nouveau, cette Foi." Le Message de l'heure, c'est : "Revenez à la Parole!" Dieu, le . . .

190 Souvenez-vous, nous attendons un Fils promis. Et nous sommes la Postérité d'Abraham. Pas vrai? La Postérité royale, par Christ! Et ils attendaient un fils promis, Isaac. Et la Postérité royale, aujourd'hui, nous attendons un signe promis. Pas vrai? Le retour du Fils de Dieu promis. Et le . . .

191 Ils avaient reçu toutes sortes de messages, et Abraham avait vu toutes sortes de choses. Mais juste avant que le fils promis arrive, le dernier signe avant la destruction du monde des nations, c'était ceci : Dieu manifesté dans la chair, qui connaissait les secrets du cœur.

192 Maintenant, c'est le dernier signe que l'église et l'Église spirituelle reçoivent. C'est le dernier signe que l'église naturelle reçoit. Et le monde des nations sera détruit, et il est prêt pour ça maintenant même.

193 La terre tremble de partout, à cause de tremblements de terre. Pourquoi? La première fois qu'un tremblement de terre a secoué la terre entière, c'était le Vendredi saint. La dernière fois que cela l'a secouée, c'était un autre Vendredi saint. Pourquoi a-t-elle été secouée? Parce qu'ils avaient rejeté leur Messie. Pourquoi a-t-elle été secouée de nouveau? Ils ont fait la même chose. Voyez?

194 L'Âge de l'Église de Laodicée. N'importe quel érudit sait qu'Il était à l'extérieur, frappant et essayant . . . "Voici, Je Me tiens à la porte et Je frappe." [Frère Branham a frappé sur la chaire.—N.D.É.] Le seul âge de l'église qui L'a jamais complètement expulsé. Et le Conseil œcuménique, c'est exactement ce que vous avez fait, pour former la marque de la bête, et la faire entrer

là-dedans. Eh bien, qu'est-ce que... Comment deux hommes peuvent-ils marcher ensemble s'ils ne sont pas d'accord? Et en faisant cela, ils ont rejeté la Parole, encore une fois; Elle est à l'extérieur. Je n'arrive même pas à obtenir de collaboration, nulle part. C'est tout à fait vrai.

195 Ô Dieu, aie pitié! "Jésus-Christ, le même hier, aujourd'hui, et éternellement."

Courbons la tête.

196 Seigneur Dieu, Tu T'identifies dans tous les âges, ô Dieu. Tu étais Dieu qui, à plusieurs reprises, a parlé aux pères par les prophètes, en ces derniers jours par Ton Fils, Jésus-Christ, que nous aimons et croyons, et nous savons qu'Il est le même hier, aujourd'hui, et éternellement, comme Il l'a promis.

197 Maintenant, Père, une foule si merveilleuse, une foi excellente. C'est facile de leur parler. Mais, ô Seigneur, que cette foi s'élève maintenant, qu'elle monte à un autre niveau maintenant, au-delà de la pensée humaine. Ils ont entendu ceci. Cela leur a été enseigné par leurs pasteurs. Ils—ils ont attendu qu'elle vienne, pendant des années et des années. Et maintenant, nous prions, Père, que Tu nous fasses connaître, ce soir, que Tu n'es pas mort, mais que Tu es vivant aux siècles des siècles, et que Tu vis au milieu de Ton peuple, comme le Lis de la vallée parmi toutes les autres fleurs, la plus belle fleur entre dix mille.

198 Nous prions, ô Lis de la vallée, que Tu viennes vers nous ce soir. Fais-Toi connaître parmi nous, pour T'identifier en cet âge. Car il a été promis — je viens de leur dire la Parole — que dans les derniers jours, comme à Sodome et Gomorrhe, de même le Fils de l'homme Se révélera comme Il l'a fait à Sodome et Gomorrhe; avant que le Fils promis vienne pour les élus, et que la destruction vienne pour les rejetés. Alors je prie, Père, qu'ils comprennent ceci. Et puisses-Tu venir et tenir Ta Parole, ce que Je sais que Tu feras. Au Nom de Jésus. Amen.

199 Maintenant, je crois que Billy a dit qu'il a distribué quelques cartes. N'est-ce pas? Levez la main si des cartes ont été distribuées. Quelle est la lettre qui y figure? [Quelqu'un dit : "B."—N.D.É.] B. Très bien, B. Rapidement, maintenant...

200 Je vais vous demander une chose, si vous pouvez rester bien tranquillement assis maintenant. Ne vous déplacez pas. Donnez-nous seulement dix minutes. Le ferez-vous? Seulement dix minutes, si tout le monde peut rester assis, parfaitement tranquille pendant dix minutes. Ne vous déplacez pas. Très bien.

201 Commençons par le numéro un. Qui a B, numéro un? Rapidement, levez la main. Si vous ne pouvez pas...

202 L'homme a fait un mouvement, sur un lit de camp, regardez quel est le numéro de sa carte de prière, si c'est, voyez... Il a une

carte de prière? Vous—vous n'en avez pas? D'accord. [Quelqu'un dit : "C'est quatre."—N.D.É.] Très bien.

203 Numéro un, est-ce que je l'ai manqué? [Quelqu'un dit : "Ici."—N.D.É.] Ou peut-être que nous commencerons ailleurs, alors. D'accord. [Quelqu'un dit : "Juste ici."] Oh, je suis désolé. Très bien. Numéro un, numéro deux, trois. Numéro deux, levez-vous, parce que . . . Levez-vous quand vous, j'appelle votre numéro. Deux, un, deux, trois, quatre. [Quelqu'un dit : "Juste ici."] Quatre.

204 Cinq. Regardez votre carte maintenant. Cinq. Venez par ici et formez une petite ligne. Cinq. Six, six. Sept, sept. Là, si vous ne pouvez pas vous lever, que quelqu'un lève la main, nous allons aller les chercher. D'accord, sept. Huit, huit, huit. Sept, huit. Maintenant, nous sommes . . . Nous avons vraiment dépassé le temps prévu maintenant.

205 C'est bien, c'est très bien, qu'elle s'assoit là jusqu'à ce que nous soyons prêts à l'appeler, et alors amenez-la dans la ligne là où elle doit être. Très bien.

206 Neuf, neuf. Dix, dix. Onze, onze, onze. Arrêtons là, alors. Très bien.

207 Combien d'entre vous ici n'ont pas de carte de prière et sont malades? Levez la main. Eh bien, levez la main. Combien ici ne me connaissent pas, levez la main; savent que je ne sais rien à leur sujet, levez la main. Très bien. Alors, regardez par ici et croyez maintenant. Je . . . Que tout le monde soit très respectueux.

208 Bon, souvenez-vous-en, un seul mot de Lui représentera plus que tout ce que je pourrais dire en cent ans. Vous voyez, je pourrais prêcher ces Choses. Combien croient que *Cela* est la Vérité? Très bien. Or, si Cela est la Vérité, Dieu est tenu, si c'est Sa Parole, c'est Sa promesse, Il est tenu de le faire. Il est tenu de confirmer Sa Parole. Est-ce que c'est vrai? Et s'Il le fait, le croirez-vous? Vous le croyez.

209 Maintenant, vous pouvez dire : "Jésus? Je ne regarde là autour de moi, et je ne Le vois nulle part."

210 Écoutez, si un homme entrait ici avec des marques de clous dans ses mains, et—et des trucs partout sur son visage, et du sang, et tout? N'importe quel hypocrite pourrait faire ça. Et rappelez-vous, Jésus ne viendra pas comme ça. Quand Il viendra comme ça, il n'y aura plus de temps. Il n'y aura plus de temps, quand Il viendra comme ça.

211 Mais comment sauriez-vous que c'est Lui, s'Il venait? Parce qu'Il S'identifierait par Son—par Son Esprit, Son signe, Sa Vie en vous. "Je suis le Cep, vous êtes les sarments." Alors, souvenez-vous bien de ça et croyez-le de tout votre cœur maintenant.

212 Bon, c'est votre ligne de prière, ils sont tous là? Je—je ne sais pas, huit ou dix. D'accord, c'est très bien. Avancez ici. Demain

soir, nous allons essayer d'en prendre plus. Que tout le monde soit très respectueux. Eh bien, faites-les venir, un par un, alors qu'ils s'avancent.

213 Maintenant, premièrement, je veux que tous ceux qui sont dans cette ligne de prière, qui savent que je ne les connais pas, la petite ligne de prière ici, qui savent que je ne les connais pas, levez la main; qui savent que je ne sais rien à leur sujet, que je ne sais rien, que je ne sais pas ce qui ne va pas chez vous, je n'en ai aucune idée. Très bien.

214 Maintenant, soyez très respectueux, rappelez-vous simplement où nous nous tenons. La Parole a été lue.

215 Alors, souvenez-vous, je ne peux guérir personne, aucun autre homme ne peut guérir personne. Mais votre foi en ce qu'est Christ, c'est ce qui opère la guérison. Maintenant, s'Il se fait connaître ici comme Il l'a fait, qu'Il S'identifie de cette façon, comme Il l'a fait autrefois, Le reconnaîtriez-vous par cela? C'est la seule façon qu'Il a dit qu'Il S'identifierait. C'est la seule façon qu'Il S'est toujours identifié. Et Il est le même hier, aujourd'hui, et éternellement.

216 Voici donc maintenant une femme, simplement comme dans Jean 4. Jésus a rencontré une femme au puits; je viens de parler d'elle il y a quelques minutes. Voici un homme et une femme. Je n'ai jamais vu cette femme. Elle vient de lever sa main pour indiquer que je ne l'ai jamais vue et qu'elle ne m'a jamais vu, donc nous sommes totalement inconnus. Elle vient de recevoir une carte de prière, et il s'est trouvé que son numéro a été appelé.

Êtes-vous . . . ? [La sœur dit : "Non, vous avez prié pour moi à Hammond, dans l'Indiana. Je voulais dire que vous ne savez rien de ma vie personnelle."—N.D.É.]

217 Elle a dit qu'une fois, à Hammond, dans l'Indiana, j'ai prié pour elle, mais, quant à sa vie personnelle, je ne sais rien à son sujet, je ne sais rien. Je ne sais pas pourquoi vous êtes ici, ni rien. Bien sûr, il y a des centaines de personnes dans les lignes de prière, avec lesquelles j'ai peut-être été dans des réunions, et tout, comme ça.

218 Mais je veux dire, que je sais que je ne . . . Dieu dans le Ciel le sait, cette Bible contre mon cœur, je ne m'en souviendrais jamais, de quelqu'un dans un passé lointain comme ça, de quelqu'un pour qui on a prié il y a peut-être des années. Hammond, dans l'Indiana, c'était il y a longtemps, il y a bien des années, que j'étais à Hammond, dans l'Indiana, il y a huit ou dix ans. Alors maintenant, là . . .

219 Bon, si le Seigneur Jésus me révèle pour quelle raison vous êtes ici maintenant, cela rendrait Jean 4 parfaitement vrai. Quelle que soit la chose dans votre cœur, la Parole discerne la pensée qui est dans le cœur, comme Jésus l'a fait pour la

femme au puits. Croiriez-vous que c'est vrai, alors? [La sœur dit : "Oui."—N.D.É.] Vous le croiriez?

220 Est-ce que l'auditoire croirait que c'est vrai?

221 Voici maintenant ma main sur la Bible, pour indiquer que je ne me souviens pas de cette femme, je n'aurais aucune idée, — et elle a levé la main aussi, — je ne saurais pas pourquoi elle est ici. Elle m'a dit qu'elle m'a vu à Hammond, dans l'Indiana, ce serait . . . Vous—vous, tous, étiez peut-être là-bas, — je n'en sais rien, je n'en saurais rien, — seulement à la réunion.

222 Mais là, puisse le Seigneur Jésus accorder cela, s'Il le veut. Je ne dis pas qu'Il le fera.

223 Maintenant, je prends chaque esprit ici sous mon contrôle, au Nom de Jésus-Christ. Maintenant, soyez très respectueux.

224 Si vous n'êtes pas un croyant, je ne vous conseillerais pas de rester dans le bâtiment, parce que les maladies vont d'une personne à une autre. Nous savons cela. Les afflictions aussi. Beaucoup ont déjà assisté à des réunions et ont vu ces choses-là arriver.

225 Maintenant, je veux juste vous parler comme notre Seigneur l'a fait avec cette femme. Eh bien, voyez, vous vous tenez ici, dans le besoin. Et vous, vous êtes probablement une Chrétienne. Je ne sais pas si vous l'êtes. Il me dira si vous l'êtes. Et là, je suis un Chrétien. Or, c'est deux personnes, ensemble, un homme et une femme. Et, là, l'Esprit de Dieu est ici avec un don, pour vous faire savoir de quoi vous Lui parlez, ce que vous dites. Il se peut que ce soit financier. Il se peut que ce soit familial. Je n'en ai aucune idée. Mais peu importe ce que c'est, vous saurez si c'est la vérité ou non, s'Il le révèle.

226 C'est une tumeur. Si c'est exact, levez la main. Maintenant, vous croyez? Eh bien, regardez. Vous voulez que je vous dise où se trouve la tumeur? C'est dans votre gorge. Si c'est vrai, faites signe de la main comme *ceci.* Maintenant, vous croyez? [La sœur dit : "Oui monsieur."—N.D.É.] Très bien. Continuez votre chemin, en remerciant simplement le Seigneur que vous—vous croyiez cela.

227 Avancez. Nous sommes des inconnus l'un pour l'autre, je suppose, madame. [La sœur dit : "Oui."—N.D.É.] Nous ne nous connaissons pas, mais Dieu nous connaît tous les deux. Croyez-vous que Dieu peut me révéler quel est votre problème? Est-ce que cela vous aiderait? ["Oui."] Cela vous amènerait à croire?

Soyez très respectueux, très respectueux.

228 Maintenant, rappelez-vous, il y avait une femme une fois qui n'avait pas reçu de carte de prière, disons. Elle a passé dans la . . . elle a touché le bord de Son vêtement. Quand elle l'a fait, Jésus s'est retourné et a dit : "Qui M'a touché?" Pas vrai?

229 Elle avait une perte de sang. Elle disait en elle-même : "Si je peux toucher cet Homme, je serai guérie." Et elle L'a touché. Et elle . . .

Il a dit : "Qui M'a touché?"

230 Eh bien, même Pierre L'a réprimandé, il a dit : "Ça donne l'impression que Tu as une maladie mentale, ou quelque chose." Il a dit : "Oh! Eh bien, tout le monde Te touche."

231 Il a dit : "Oui, mais Je me suis affaibli. Je sens que de la vertu est sortie de Moi." Il s'est retourné et a regardé l'auditoire jusqu'à ce qu'Il trouve cette femme. Et Il lui a dit quel était son problème, une perte de sang, que c'était guéri. Vous vous en souvenez?

232 Or, la Bible dit : "Aujourd'hui", que les ministres répondent à cela pour nous, "qu'Il est le Souverain Sacrificateur maintenant même, qui peut compatir à nos faiblesses." Pas vrai?

233 Simplement recevoir de Lui. Dites : "Seigneur Dieu, ce prédicateur ne me connaît pas. Et permets-moi de toucher Ton vêtement. Pourrais-Tu parler par lui?" S'Il est le même hier et éternellement, Il agira de la même façon. Il est dans la chair humaine maintenant, agissant, rachetant Ses gens.

234 Maintenant, priez maintenant, croyez de tout votre cœur. Ne doutez pas. Ne doutez de rien. Croyez toutes choses. Croyez simplement avec tout ce qui est en vous. Croyez.

235 Maintenant, je veux juste—juste contacter votre esprit, madame, simplement vous parler. Croyez-vous que ces choses sont vraies? Vous croyez que le Seigneur Jésus pourrait me révéler pourquoi vous êtes ici? Vous avez aussi une tumeur. C'est vrai. Croyez-vous qu'Il peut me révéler où elle se trouve? C'est dans les glandes féminines. Et c'est dans quelle glande, c'est dans l'utérus. C'est exact. Très bien. Croyez maintenant, partez, ayez la foi de tout votre cœur.

236 Voici maintenant un homme. Un homme est venu une fois au Seigneur Jésus, et son nom était Simon, là, et il était appelé Pierre; Jésus lui a dit qui il était et d'où il venait, ou ce qu'il en était. Maintenant, si le Seigneur Jésus peut me révéler pourquoi vous êtes ici, allez-vous croire cela? Vous reconnaissez que cela doit être la vérité, si—si vous savez que c'est la vérité ou pas. Mais vous, vous croyez que je suis son serviteur. [Le frère dit : "C'est vrai. Je le sais."—N.D.É.] Vous savez. Merci, monsieur. Merci. Que le Seigneur vous aide maintenant à croire cela de tout votre cœur.

237 C'est cette petite chose ici, j'essayais juste de bien l'enrouler. [Frère Branham règle le microphone.—N.D.É.]

238 Maintenant alors que vous regardez de nouveau par ici. Oui monsieur. Vous devez subir une opération pour une grosseur. C'est vrai. Aussi, une hernie, vous avez une hernie. Croyez-vous que je peux vous dire qui vous êtes? Vous le croyez? Vous êtes un

révérend, vous êtes un—vous êtes un ministre, parce que je vous vois à la chaire. Et votre nom est Wallace. Croyez de tout votre cœur. Que Dieu vous bénisse. [Le frère dit : "C'était il y a vingt ans, à Pensacola."—N.D.É.] Eh bien, oh! la la! Très bien. Ayez la foi, maintenant. Ne doutez pas. Ayez simplement la foi. Croyez maintenant.

239 Bon, nous sommes des inconnus l'un pour l'autre. Dieu nous connaît tous les deux. Croyez-vous que le Seigneur Dieu peut me dire quelque chose à votre sujet, pourquoi vous êtes ici, ou quelque chose? Je me dépêche un peu, parce que les gens sont—sont entassés, vous savez. C'est . . . Croyez-vous qu'Il peut me révéler quelque chose qui ne va pas chez vous? [La sœur dit : "Oui, monsieur."—N.D.É.] Vous le croyez. Et vous savez que cette sensation qui vous a frappée, à l'instant, ne pouvait pas venir de moi. C'est Lui. Cela vous fait vraiment sentir comme une douceur, une humilité. Et, Ça, avez-vous déjà vu la photo de cette Lumière? ["Oui."] Eh bien, C'est exactement ce qui est autour de vous en ce moment.

240 Maintenant la dame s'éloigne de moi. Elle souffre. Je la vois, elle est en quelque sorte handicapée. Et elle souffre de l'arthrite, ça . . . C'est vrai. Si c'est vrai, levez la main. C'est vrai. Puis vous avez aussi un problème de thyroïde. Vous souffrez de problèmes à la thyroïde. C'est vrai. Et vous avez aussi des problèmes cardiaques, une sensation d'étouffement à cause de votre cœur. Ça aussi, c'est vrai. Vous n'êtes pas de cette région-ci. Vous venez d'un autre genre de région, où il y a beaucoup de . . . Vous venez de très loin. Vous êtes de la Pennsylvanie. C'est vrai, avancez-vous ici. Maintenant, rentrez chez vous et soyez guérie. Jésus-Christ vous guérit, vous rétablit.

Avancez. Ayez la foi, maintenant. Ne doutez pas.

241 Bon, ne—ne vous déplacez pas, je vous en prie, ne le faites pas. Seulement quelques minutes encore, nous, si vous voulez bien me permettre d'en prendre un autre, permettez-moi de prendre ce cas et nous arrêterons, si vous me permettez de prendre ce cas. Ne vous déplacez pas, je vous en prie. Je sais que je vous retiens vraiment longtemps. Mais, voyez-vous, vous êtes un esprit, et je suis en contact avec chacun d'entre vous maintenant. Voyez? Maintenant, ayez la foi.

242 Je vous—je vous suis inconnu. Je ne vous connais pas. Christ vous connaît.

243 Il y a un homme qui n'arrête pas d'apparaître. Oh, c'est ça, un—un homme aux cheveux gris assis ici, il souffre de problèmes aux genoux. Croyez-vous que Dieu vous rétablira, monsieur, et vous guérir de ce problème de genoux? Et vous croyez qu'Il vous rétablira? L'homme juste derrière le—le fauteuil roulant là-bas, si vous croyez de tout . . . Vous souffrez de problèmes aux genoux.

Levez la main. Très bien. Vous avez touché Quelque Chose, n'est-ce pas? C'est Lui que vous avez touché. Oui. C'est vrai.

244 Dites, au fait, la dame assise à côté de vous, votre femme. Me croyez-vous, sœur? Afin qu'ils sachent que ça vient de Dieu. Croyez-vous que je suis Son prophète? Me croyez-vous? (Le son rebondit sur ce . . .) [Le système de sonorisation produit un écho.—N.D.É.] Vous souffrez de tension artérielle. Si c'est exact, levez la main. Très bien, posez vos mains sur lui, parce qu'il ne l'a jamais bien saisi. Et puis croyez de tout votre cœur, et vous allez tous les deux vous rétablir.

Qu'est-ce qu'ils ont touché?

245 Ici, une dame vient de le saisir. Elle est assise juste là, la tête inclinée, en prière. Elle prie pour que le Seigneur la guérisse. Ce dont elle . . . Elle souffre, elle est assise au bout de la rangée, là. Elle a une hernie à l'estomac, elle prie pour avoir la guérison. Et vous croyez que Dieu va vous guérir, madame? Levez la main. La petite femme aux cheveux foncés qui porte des lunettes, qui priait Dieu de la guérir.

246 Je ne la connais pas, je ne l'ai jamais vue de ma vie. Dieu le sait. Si je vous suis inconnu, madame, faites signe de la main. C'est vrai, je ne sais rien de vous. Eh bien, vous savez que c'est vrai, n'est-ce pas? D'accord, Jésus-Christ vous guérit, si vous le croyez.

247 Dites, assise juste derrière elle, cette dame assise là, assise juste derrière elle là-bas, elle prie, elle aussi. Suivez simplement cette Lumière. Oui. Ne voyez-vous pas cette Lumière, suspendue juste là? Voyez? Voyez? Maintenant, regardez. La dame a subi une opération, mais ce qu'elle veut vraiment que Christ fasse pour elle, c'est d'enlever les tumeurs sur son bras. Vous croyez maintenant qu'Il va le faire? Le- . . . Oui, levez la main. Très bien. Si vous le croyez, vous pouvez le recevoir. Ayez simplement la foi, et ne doutez pas. Croyez. Je . . .

248 Non, ce sont deux hommes différents. Je pensais, cet homme; c'est cet homme-*ci,* assis ici. Vous croyez, monsieur, vous qui êtes assis *ici*? Vous croyez de tout votre cœur? Vous croyez que Dieu va vous guérir de ces problèmes de prostate, qu'Il vous rétablira? Vous avez des problèmes de prostate. Faites signe de la main, si c'est vrai. C'est vrai. Votre foi vous rétablit, monsieur. Jésus-Christ vous a guéri. Je n'ai jamais vu cet homme de ma vie.

249 Ne voyez-vous pas qu'Il est ici? Ne Le croyez-vous pas? Ne voyez-vous pas que c'est Lui?

250 Maintenant, attendez un instant. Le . . . Oh, oui. Je ne crois pas qu'Il vous ait dit quoi que ce soit à votre sujet, n'est-ce pas? Croyez-vous qu'Il peut le faire? Vous croyez que je peux le faire, par Sa grâce et Sa puissance? Est-ce que ce sera Sa promesse? Vous souffrez, il y a quelque chose qui ne va pas dans votre cou. Vous avez fait une chute, et c'est ce qui a causé cela. C'est vrai.

Rentrez maintenant, vous allez vous rétablir. Jésus-Christ vous rétablit.

251 Croyez-vous, tout le monde croit maintenant de tout son cœur? Bon, combien de croyants y a-t-il ici? Levez la main. Partout dans le bâtiment, en haut. Très bien, vous croyez. Alors rapidement... Nous sommes vraiment, nous avons presque dépassé le temps prévu d'une demi-heure. Faites ceci tout de suite. Jésus a dit...

252 Croyez-vous qu'Il est le même hier, aujourd'hui, et éternellement? Croyez-vous qu'Il a promis de faire cela en ce jour-ci? Croyez-vous que c'est le dernier signe que cette église verra maintenant, avant que la venue du Seigneur arrive? Croyez-vous que nous sommes vraiment à la fin, que toutes les Écritures sont accomplies, que tout est prêt pour la venue du Fils?

253 Jésus a dit : "Voici les signes qui accompagneront ceux qui auront cru." Maintenant, posez votre main sur quelqu'un à côté de vous. Là, vous êtes un croyant. "Voici les signes qui accompagneront ceux qui auront cru." Or, s'Il tient Sa Parole, pour accomplir ceci, Il tiendra Sa Parole pour accomplir cela aussi. Maintenant, priez pour la personne à côté de vous. Elle prie pour vous. Voyez? Ne priez pas pour vous-même. Priez pour la personne; elle prie pour vous.

Maintenant, courbons tous la tête pendant que nous prions.

254 Père Céleste, nous sommes reconnaissants de voir le Messie ressuscité. Mille neuf cents ans de toutes sortes de théologie et de mouvements, mais malgré tout cela, dans les ténèbres de toutes ces choses, Tu as promis que Tu apparaîtrais ici dans les derniers jours, en ce jour de Sodome, et que Tu Te ferais connaître aux enfants d'Abraham, les appelés, les élus. Et Te voilà, ce soir, après mille neuf cents ans, Tu es tout aussi vivant ce soir que Tu l'étais quand Tu as parlé à la femme au puits. C'est Dieu manifesté dans la chair, maintenant dans la chair de Son Épouse, car l'Épouse et le Mari sont une seule et même chair. "Ces deux-là ne font qu'un." Et l'Église devient l'Épouse, toujours plus, en croyant la Parole, de sorte que la Parole et l'Église deviennent une seule et même chose. La Parole dans l'Église, c'est ce qui fait d'elle l'Épouse. Le dernier signe, Dieu qui S'identifie : la Parole dans l'Église.

255 Ô Dieu, ces gens qui déclarent qu'ils croient, ils ont les mains posées les uns sur les autres. Ils prient. Regarde du haut de Ta Gloire, Seigneur, observe. Confirme Ta Parole. Tu as dit : "Voici les signes qui accompagneront ceux qui auront cru. S'ils imposent les mains aux malades, ceux-ci seront guéris."

256 Ô Dieu, que Satan perde son emprise sur leur foi ce soir. Puisse Dieu entrer et leur faire savoir qu'Il S'est identifié ici même parmi nous. Et Jésus-Christ le Fils de Dieu est ici avec nous maintenant, Jésus-Christ ressuscité identifié, qui Se fait

connaître. C'est la première fois qu'Il fait cela depuis mille neuf cents ans, et Le voici ce soir. Que Satan perde sa force, que son incrédulité disparaisse, et que la puissance de Christ ressuscité entre dans ces gens et guérisse chacun d'eux. Et nous chassons Satan. Au Nom de Jésus-Christ, qu'il quitte ces gens immédiatement, afin qu'ils soient tous en bonne santé, alors qu'ils prient les uns pour les autres, avec leurs mains posées les uns sur les autres. Accorde-le, au Nom de Jésus-Christ.

257 Bon, gardez vos mains les uns sur les autres. Croyez maintenant. Gardez la tête inclinée, les yeux fermés. Croyez. Peu m'importe où vous en êtes, ce qui ne va pas chez vous; cela n'a rien à voir. Si Dieu, après mille neuf cents ans, Se tient ici même, qu'Il S'identifie comme étant ressuscité d'entre les morts, et qu'Il utilise des êtres mortels et montre ce qu'Il est, le Messie dans tous les âges, le même Messie qui fait la même chose par le même signe, Il est ressuscité d'entre les morts. Il a promis qu'Il le ferait juste avant Sa seconde Venue et la destruction du monde des nations! Le voici.

258 Nous approfondirons ce sujet cette semaine, au fur et à mesure que nous avancerons. Mais vous, pourquoi souffrir le reste de la semaine, alors que vous pouvez être guéri maintenant même? Quelqu'un a la main posée sur vous, un croyant a ses mains posées sur vous. Il a dit ces Paroles : "Ces signes accompagneront ceux qui auront cru. S'ils imposent les mains aux malades, ils seront guéris. Ils se rétabliront."

259 Croyez-vous de tout votre cœur maintenant? Si vous croyez cela de tout votre cœur, et que vous croyez que Jésus-Christ, le Fils de Dieu ressuscité, Celui qui vous jugera au Tribunal du Jugement, est ici ce soir sous la forme et dans la personne du Saint-Esprit, et qu'Il Se fait connaître par le même signe Scripturaire qu'Il a promis de vous montrer, et qu'Il était vivant, Le voici ici. Si vous croyez cela de tout votre cœur, et que vous L'acceptez comme votre guérisseur, je vous somme, par Son Nom et en Son Nom, de vous lever maintenant et d'accepter votre guérison au Nom de Jésus-Christ de Nazareth. Levez-vous, si vous le croyez. Levez-vous.

260 C'est très bien. Les gens ont quitté les lits de camp, se sont levés des fauteuils roulants. Voilà, c'est merveilleux. Alors, donnez-Lui la louange, tout le monde. Levez les mains. C'est maintenant le moment de pousser des cris et de Lui donner la louange. Croyez-vous? Il y a des gens qui ont quitté leur fauteuil roulant, ont quitté leur lit de camp, partout, ils se sont levés. Louons-Le. Tout le monde, levez les mains et louez-Le.

L'identification de Christ dans tous les âges FRN64-0409
(The Identification Of Christ In All Ages)

Ce Message de Frère William Marrion Branham a été prêché en anglais le jeudi soir 9 avril 1964, au Bâtiment militaire de la Garde nationale, à Birmingham, Alabama, U.S.A. Enregistré à l'origine sur bande magnétique, il a été imprimé intégralement en anglais. La traduction française de ce Message a été imprimée et distribuée par Voice Of God Recordings.

FRENCH

©2022 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

Veuillez adresser toute correspondance en français à :

La Voix de Dieu
C.P. 156, Succursale C
Montréal (Québec) Canada H2L 4K1

Voice Of God Recordings
P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.
www.branham.org

Avis de droit d'auteur

Tous droits réservés. Il est permis d'imprimer le présent document sur une imprimante personnelle, pour en faire un usage personnel ou pour le distribuer gratuitement comme moyen de diffusion de l'Évangile de Jésus-Christ. Il est interdit de vendre ce document, de le reproduire à grande échelle, de le publier sur un site Web, d'en stocker le contenu dans un système d'extraction de données, de le traduire en d'autres langues ou de l'utiliser pour solliciter des fonds, sans avoir obtenu une autorisation écrite de Voice Of God Recordings®.

Pour plus de renseignements ou pour recevoir d'autre documentation, veuillez contacter :

La Voix de Dieu
C.P. 156, Succursale C
Montréal (Québec) Canada H2L 4K1

Voice Of God Recordings
P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.
www.branham.org